



## Debate tocante fusion di HOH y ImSan ta resalta necesidad pa fortalece cooperacion



- **Parlamentario Xiomara Maduro: “E planta na Bubali ta un bom wardando pa explota”**  
Pagina 6
- **Encuesta: 8 di cada 10 Hulandes ta bisa cu libertad na Hulanda ta bao di presion**  
Pagina 9
- **Corsou: Disputa legal tocante compra di Campo Alegre ta bolbe surgi**  
Pagina 8

CBS: Mercado laboral di Aruba ta stabiel cu desempleo abao, pero escasez di personal ta persisti



Ley nobo na Cuba ta formalisa Polis di Inmigracion cu hurisdiccio nacional y podernan amplio



Polis di Londres ta forma unidad nobo pa aumenta proteccion pa Hudiunan



## Debate tocante fusion di HOH y ImSan ta resalta necesidad pa fortalece cooperacion

**Durante weekend cu a pasa e tema di fusion di Hospital Horacio Oduber (HOH) y ImSan a surgi riba rednan social y a resulta den un debate online entre profesionalnan den sector di cuidado medico.**

E debate a bin despues cu Sr. Jacco Vroegop, presidente di directiva di HOH, a publica un articulo di opinion bogando pa un fusion di HOH y ImSan, argumentando cu dos sistema “fragmenta” tin mas desbentaha cu beneficio pa operacion y pashentnan. Den su respuesta na su opinion, Dr. Israel Posner, dokter y ex-minister di Salud, ta contradeci algun punto di Vroegop, enfatizando cu fusion ta crea mas riesgo den operacion, cu consecucionan specialmente pa pashentnan.

Mientras e debate aki ta andando, otro voznan profesional a ofrece nan perspectiva riba e asunto, incluyendo minister di Salud actual Mervin Wyatt-Ras.

**Vroegop: “E menasa mas grandi no ta scarsedad, sino fragmentacion”**

Sr. Vroegop su argumento principal den su prome articulo ta enfoca riba dos sistema separa den sector di cuidado na Aruba, yamando esaki un “fragmentacion” cu ta presenta e menasa mas grandi pa pueblo di Aruba.

Vroegop ta hala atencion riba kico ta ser defini como hospital. Manera e ta splica, rekisito pa un instituto ser considera como un ‘hospital’ ta depende riba si e ta ofrece cuidado integral 24/7, capacidad di admision di pashent, ICU, departamento di emergencia, colaboracion multidisciplinario y infraestructura medico completo. Segun e ta enfatisa, HOH ta e unico institucion riba e isla cu ta cumpli cu e rekisitonan aki. ImSan, al contrario, lo ser considera mas bien un “focuskliniek” of Zelfstandig Behandelcentrum.

Vroegop ta argumenta cu mester reconece “e olifante ros” aki y ta transparente di kico ambos instituto ta di berdad. Asina por logra efectividad real den sistema di cuidado medico.

E presidente di directiva ta argumenta cu un sistema fragmenta ta trece desbentaha pa pashent, personal y estructura di cuidado medico riba e isla, subrayando cu un “zorgkaart” incorrecto ta resulta den duplicacion di examen pa pashentnan (cual ta resulta den mas gasto), limite den colaboracion entre specialistanan, incertidumbre pa pashent pa loke ta opcion y responsabilidad, retraso den tumamento di decision y consecuentemente riesgo pa salud y seguridad di pashentnan.

Tambe e ta trece dilanti cu e sistema actual no ta financieramente sostenible, mencionando un demanda

creciente den e sector debi na un crecimiento den poblacion, estilo di vida, edad y aumento den turista. Ademá ta splica cu personal ta limita y cu fragmentacion den e sistema di cuidado ta resulta den mas gasto, cual por afecta pagabilidad di cuidado medico y acceso na esaki.

P’esey e presidente ta haci yamado na gobierno, stakeholder, sindicatonan y reguladornan pa reconsidera fusion di e dos instituto, urgiendo pa liderazgo den scoge “loke ta logico y necesario,” argumentando cu na final di dia un fusion ta percura pa eficiencia den trabao di personal, mas seguridad y claridad pa pashent, menos gasto y mas poder di compra.

Vroegop su articulo di opinion ta bin mientras ImSan ta preparando pa nombra director nobo despues di e fayecimento di Dr. Joel Rajnherc. Mirando e capitulo nobo den maneho di e instituto medico na San Nicolas, Vroegop ta cuestiona si ta tempo pa cambia acercamento of, den su palabranan, “scoge—implicitamente—y continuacion di e fragmentacion y alienacion actual.”

**Posner: “Calidad no ta rekeri fusion”**

Di su banda, Dr. Israel Posner ta contradeci e necesidad di un fusion, argumentando cu calidad y cooperacion mas concreto no ta rekeri tuma over e otro.

Riba Facebook Posner a publica declaracion di ImSan’s Specialist Association Aruba (ISAA) cu ta rechasa Vroegop su declaracion cu ImSan no ta un hospital, enfatizando cu pa ley ImSan ta hospital tambe. Tambe e ta bisa cu cambio den sistema en bes di nombra director nobo di ImSan no ta un acercamento efectivo pa pashentnan, y de hecho cu esaki ta un pensamiento preocupante. Manera e declaracion ta argumenta, falta di nombramento ta crea incertidumbre den organizacion di ImSan y por dañá desaroyo di e instituto—cual a mira logronan grandi, incluyendo varios departamento specialisa, departamento di emergencia y servicio di ambulance modernisa entre otro.

Posner a referi na investigacionnan internacional cu a señala cu “consolidacion di hospital den mercadonan chikito ta conduci structuralmente na costonan mas halto, menos innovacion y calidad di cuidado mas abao.”

E dokter a menciona modelo di Hulanda unda a consolida su hospitalnan, notando cu en bes di percura pa un sistema mas fuerte, el a resulta den lista di espera mas largo, burnout entre personal y desconfiansa den e sistema di salud.

Posner ta subraya e posicion importante di ImSan den comunidad di Aruba, y ta argumenta cu cercania

ta necesario pa bienestar y calidad di servicio pa pashentnan.

Ademá e separacion entre HOH y ImSan ta preveni crisis den operacion. Por ehempel, si cualkier dia personalnan di HOH dicide pa welga, operacion na ambos instituto lo keda para den un sistema consolida. Tambe e lo dañá integridad den tur departamento di cuidado, Posner ta argumenta. Segun e, esaki ta e riesgo mas grandi di un sistema consolida.

E dokter ta sigui splica cu mehora calidad di servicio y cooperacion entre e dos instituto no ta rekeri integracion, sino coordinacion estrecho. Manera e ta argumenta “HOH y IMSAN por implementa awendia mesora un dossier electronico di pashent comparti, desaroya protocolnan clinico con hunto pa diabetes, hipertension y dolor cronico, y establece camindanan cla di referencia. Tur esaki ta factible sin cu un institucion absorbe e otro.”

Pa loke ta limitacion di ImSan, manera Vroegop a insinua, Posner ta argumenta cu esakinan no tin di haber cu debilidad di banda di ImSan mes, sino cu e ta consecuencia di maneho di HOH mes. “Referencianan ta ser sistematicamente stroba. Colaboracion ta wordo stroba. Si un competidor ta exclui for di mercado pa años y subsecuentemente ser declara “no capaz”, esey no ta un diagnosis obhetivo—e ta resulta di politica strategico.”

Y Posner no ta e unico cu a trece e argumento ey dilanti.

**Dijkhoff: “No por rediseña un sistema cu ainda niun hende no a describi honestamente”**

Experto den derechonan di salud, calidad di cuidado y reflexion social, Jayburt Dijkhoff ta un di e voznan profesional cu tambe a tuma nota di e debate y a trece otro perspectiva dilanti.

Di un banda, Dijkhoff ta di acuerdo cu Posner riba nos diferente punto; esta cu no mester absorbe e otro instituto pa mehora calidad di cuidado, y cu ImSan su limitacion ta causa pa politica structural cu ta ser manteni pa HOH. Manera e ta splica, ora Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA) a bira propietario di e tereno unda HOH ta ubica, el a haya derecho di prohibi gobierno pa permiti establecimiento di un otro hospital riba e isla mientras e contrato ta na vigor. Si gobierno viola esaki, SOGA tin derecho pa demanda gobierno.

Dijkhoff ta subraya e ironia di Vroegop su argumento cu ImSan no ta un hospital: “Bo no por pasa añanan manteniendo un barera contratual contra desaroyo di otro hospital, y despues presenta e resultado di e limitacion ey como evidencia cu e no por cumpli.”

E experto tambe ta duna Posner su



ration pa loke ta fortalecimiento di cooperacion. Manera e ta splica, un fusion no ta necesario entre e dos instituto pa sigura cu pashentnan no ta pasa door di e mesun examennan varios biaha, por ehempel. Esaki ta keda un cuestion di coordinacion entre ImSan y HOH.

Di otro banda, Dijkhoff ta subraya un falta den definicion di e sistema mes. E ta splica cu e definicion di ‘hospital’ no ta existi den ley di Aruba—ni den Landsverordening AZV, ni den Landsverordening kwaliteit in de gezondheidszorg, y ni den Burgerlijk Wetboek. Pa Dijkhoff, esaki ta cambia e debate pasobra en realidad ta debatiendo cu escogencianan dentro di e sistema diseña. Segun e ta enfatisa, e raiz di e problema ta keda na e diseño di e sistema, cual ta keda manteni pero alabes ta ser critica.

Pues pa Dijkhoff, e solucion ta keda na prome luga den sigura transparencia riba e areglonan cu a forma e sistema: “Pueblo tin derecho di compronde e condicionnan bou di cual nan cuidado a wordo diseña.”

E experto tambe ta boga pa un modelo concreto di coordinacion sin fusion.

**Minister Wyatt-Ras: “Den practica actualmente tin bon cooperacion entre profesionalnan di ambos instituto”**

Minister di Salud Mervin Wyatt-Ras tambe a comenta riba e debate riba su pagina di Facebook, subrayando cu tin un bon cooperacion entre ambos instituto. E minister a enfatisa cu autonomia di cada instituto ta de hecho un punto di forsa, ya cu ambos por a logra desaroya nan mes, te hasta haya acreditacion internacional.

Ademá ta subraya cu fusion no a trece den otro paisnan no a trece mehoracion den calidad di servicio, notando cu e cultura y autonomia di cada instituto ta dunando mas resulta beneficio pa pashentnan.

Na mesun momento, minister Wyatt-Ras ta di reconece si cu mester mas fortalecimiento di cooperacion entre e HOH y ImSan, pero no ta parece di ta persuadi pa un fusion.

E asunto di fusion aki a sirbi mayormente como un topico di discusion riba red social, en bes di un politica oficial. Durante e siman aki, pueblo a ser presenta cu varios perspectiva profesional riba nos sistema di salud, cual ta señala un necesidad pa fortalece cooperacion pa sigura bienestar di pueblo.

## CBS: Mercado laboral di Aruba ta stabiel cu desempleo abao, pero escasez di personal ta persisti

E mercado laboral na Aruba a keda relativamente stabiel durante e ultimo añanan, cu nivelnan di empleo constante, desempleo abao, y cambionan gradual den participacion den forsa laboral entre gruponan di edad y genero. Esaki ta segun e ultimo bista estadistico riba labor cu Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica recientemente, cu ta compila un rango amplio di indicadornan basa riba encuesta y datonan administrativo.

E rapport ta duna un bista amplio riba e forsa laboral di e isla entre 2015 y 2024, subrayando tendencianan den empleo, desempleo, porcentahe di participacion y empleo di gobierno. Tambe e ta tira luz riba diferencianan demografico den resultadonan di mercado laboral, ofreciendo bista riba con e forsa laboral di Aruba ta evolucionando.

Un di e resultadonan clave ta cu Aruba ta sigui mantene nivelnan di empleo relativamente halto banda di un desempleo abao. Datonan di e encuesta di forsa laboral di 2024 ta muestra cu e tasa di empleo a alcansa aproximadamente 60.8%, mientras cu desempleo a para na alrededor di 4.3%. E cifranan aki ta sugeri un mercado laboral cu ta funcionando, cu mayoria hende cu ta dispuesto y capaz di traha cu exito ta haya trabao.

Na mesun momento, un parti importante di e poblacion ta keda pafo di e forsa laboral. Mas o menos 36.5% di individuonan ta ser clasifica como economicamente inactivo, incluyendo estudiante, pensionado y doñonan di cas. Esaki ta subraya cu mientras disponibilidad di trabao ta keda fuerte, no ta tur segmento di poblacion ta participando activamente den e mercado laboral.

E datonan di CBS ta muestra tambe cu participacion den forsa laboral a conoce cambionan gradual den transcurso di tempo. Tendencianan a largo plaso cu ta data for di 1960 ta indica cambionan den con hende homber y hende muhe ta participa den e forsa laboral. Den añanan recien, e tasanan di participacion a bira mas balansa entre genero, reflejando cambionan social y



economico mas amplio.

E porcentahe di empleo pa sexo na 2024 ta ilustra mas aleu e dinamica aki. Mientras cu diferencianan entre homber y muhe ta persisti, e buraco a bira mas chikito compara cu decadanan anterior. Esaki ta sugeri aumento di oportunidadnan pa hende muhe y un mercado laboral mas inclusivo en general.

Edad tambe ta hunga un rol importante den resultadonan di empleo. E rapport ta inclui desglose detaya di e tasanan di empleo pa grupo di edad, mustrand cu participacion tin e tendencia di ta mas halto bao di individuonan den nan miho añanan di trabao. Individuonan mas hoben, particularmente esnan cu ainda ta den enseñansa, y individuonan di edad cu ta cerca di baha cu pensioen tin mas chens di ta pafo di e forsa laboral.

E cantidad di individuonan emplea generalmente a sigui un tendencia constante di aumento durante e ultimo decada, aunke fluctuacionnan a tuma luga como contesta na condicionnan economico. Entre 2015 y 2024, e nivelnan di empleo a muestra resiliencia, recuperando di interrupcionnan y a sigui crece den liña cu actividad economico.

E tendencianan di desempleo durante e mesun periodo ta revela un patronchi relativamente stabiel. E cantidad di individuonan desemplea a keda abao, y e tasa di desempleo a muestra solamente un variacion modesto aña pa aña. E estabilidad aki ta sugeri cu e mercado laboral di Aruba a absorbe cambionan sin aumento importante den desempleo.

Sin embargo, e datonan tam-

be ta subraya diferencianan den desempleo y inactividad entre gruponan di edad y sexo. Individuonan mas hoben tin e tendencia di enfrenta tasanan di desempleo mas halto compara cu trahadornan mas grandi, mientras cu e tasanan di inactividad ta mas halto bao di cierto grupo, incluyendo hende muhe y individuonan di edad avansa. E discrepancia aki ta muestra riba areanan caminda politica dirigi por yuda mehora inclusion riba mercado laboral.

Otro aspecto importante di e rapport di CBS ta su enfoque riba empleo di gobierno. E datonan ta muestra e cantidad di personan emplea pa gobierno den diferente ministerio durante varios periodo.

En general, empleo di gobierno a keda un componente significativo di e mercado laboral di Aruba. E cantidad di persona emplea den e sector publico a evolucionar den transcurso di tempo, reflejando cambionan den estructura di gobierno, prioridadnan di politica y condicionnan economico. E rapport tambe ta sigui e empleo total di gobierno di 2010 pa 2024, ofreciendo un perspectiva a largo plaso riba tendencianan di forsa laboral di sector publico.

E inclusion di e cifranan aki ta enfatisa e rol di sector publico como dunador di trabao grandi riba e isla. Den un economia chikito manera esun di Aruba, empleo di gobierno por tin un impacto substancial riba e condicionnan di mercado laboral en general, influenciando tanto disponibilidad di trabao como distribucion di entrada.

E bista general di CBS ta

muestra e importancia di encuestanan di forsa laboral manera e Encuesta di 2024, cu a recoge datonan detaya riba empleo y otro factornan. E informacion aki ta esencial pa politica, negoshi y investigacion, ya cu e ta yuda analisa indicadornan manera empleo y desempleo. E tasa di desempleo abao ta indica suficiente oportunidad di trabao, pero e poblacion inactivo ta muestra cu ainda tin potencial pa mas participacion y crecimiento economico.

Educacion y habilidadnan tambe ta factornan importante cu ta influencia resultadonan di mercado laboral. Aunke e bista general di CBS ta enfoca principalmente riba estadisticanan di empleo, encuestanan relaciona ta subraya e rol di nivelnan di educacion den determina oportunidadnan di empleo. Nivelnan mas halto di educacion ta ser asocia generalmente cu miho perspectivanan di trabao y tasanan di participacion mas halto.

Otro factor cu ta forma e mercado laboral ta e estructura di economia di Aruba, cu ta hopi orienta riba serviccionan, particularmente turismo. E sector aki ta hunga un rol central den creacion di trabao, pero e por conduci tambe na fluctuacionnan den empleo dependiendo di condicionnan externo manera demanda di biahe mundial.

A pesar di e retonan aki, e datonan ta sugeri cu e mercado laboral di Aruba a demostra resiliencia. E nivelnan di empleo constante y e tasanan di desempleo abao ta indica cu e economia a sa di adapta na circunstancianan cu ta cambia mientras ta mantene estabilidad.

CBS su datonan ta muestra cu desempleo abao y empleo stabiel ta contribui na falta di personal den varios sector. Cu mayoria di hende caba tin trabou, e pool di trahadornan disponibel ta limita, obligando dunadornan di trabao pa competi pa personal. Na mesun momento, un parti grandi di e poblacion ta inactivo y no mesora disponibel, mientras cu factornan demografico y falta di habilidadnan specifico ta empeora e situacion. Hunto, esaki ta splica pakico falta di empleado ta keda un reto den mercado laboral.

Mirando pa futuro, e datonan di CBS ta provee un fundeshi pa planificacion pa futuro. Door di sigui tendencianan den transcurso di tempo, esnan cu ta traha politica por evalua e efectividad di politicanan laboral y identifica areanan caminda sosten adicional por ta necesario. Por ehempel, esfuersonan pa reduci desempleo hubenil of aumenta participacion femenino por yuda atende desigualdadnan existente.

E datonan tambe ta subraya e importancia di monitoreo continuo. Condicionnan di mercado laboral por cambia rapidamente, particularmente den economianan chikito y habri. Encuestanan regular y estadisticanan actualisa ta sigura cu esnan cu ta tuma decision tin acceso na informacion na tempo.

Pa conclui, e ultimo bista laboral di CBS ta pinta un imagen di un mercado laboral stabiel pero evolucionando na Aruba. Nivelnan di empleo ta keda fuerte, desempleo ta abao, y e tasanan di participacion ta birando gradualmente mas balansa entre genero. Na mesun momento, diferencianan entre gruponan di edad y e presencia di un poblacion inactivo ta muestra riba oportunidadnan pa mas mehoracion.

Mientras cu Aruba ta sigui desaroya su economia, mantene un mercado laboral fuerte y inclusivo lo ta esencial. E bista cu e rapport di CBS ta duna ta ofrece guia valioso pa logra e meta aki, yudando pa garantiza cu crecimiento economico ta traduci den oportunidadnan amplio pa e poblacion di e isla.

## Economía de Aruba a crece constantemente den Q1 2026, impulsada pa turismo fuerte y inflación estabel

E economía di Aruba a sigui muestra señalnan di expansion constante den e prome kwartaal di 2026, sostiene pa crecimiento den turismo, aumento di oferta di placa, y nivelnan di inflación relativamente estabel. E ultimo rapport "Monthly Tables March 2026" di Centrale Bank van Aruba (CBA) ta duna un bista detaya di e rendimiento economico di e isla, subrayando tanto forsa como areanan pa wak den e lunanan binidero.



Un di e desaroyonan mas notabel ta e aumento continuo di "placa amplio" (broad money), un indicador importante di likides den economía. Pa maart 2026, placa amplio a yega Afl. 7.2 bilyon, reflehando un subida constante for di Afl. 6.9 bilyon registra na januari di e mesun año. E crecimiento aki ta sugeri cu mas fondo ta circula den e economía, sosteniendo consumo, inversion y actividad economico en general. E expansion den oferta di placa ta ser impulsada pa gran parti pa aumentonan den depositonan di demanda y posesionnan di divisa, señalando confiansa den e sistema financiero y un nivel creciente di transaccionnan economico.

Na mesun momento, e rapport ta indica cu credito domestico ta sigui hunga un rol clave den actividad economico. Prestamo na sector priva, incluyendo tanto negoshi como individuonan, a muestra crecimiento consistente. Na maart 2026, e demandanan riba sector priva a subi mas ainda, indicando acceso continuo na financiamiento pa cas y empresanan. Prestamo di hipoteca y credito di consumidor ta keda componentenan significativo di e tendencia aki, loke ta sugeri demanda sosteni pa vivienda y gasto di consumidor.

Activonan den exterior tambe a registra un tendencia creciente, reflehando e posicion externo fuerte di Aruba. E rapport ta indica cu pa maart 2026, e activonan total di exterior a yega riba Afl. 4.3 bilyon, sosteni pa aumentonan den tanto e reservanan di CBA como e posicion di banconan comercial. E crecimiento aki ta provee un buffer importante pa economía, yudando pa mantene estabili-

dad di moneda y garantisa suficiente reserva pa cumpli cu obligacionnan externo.

E rapport ta enfatisa cu turismo, e pilar di economía di Aruba, ta sigui muestra rendimiento robusto. Na maart 2026 so, e isla a ricibi mas cu 156.000 bishitante di estadia, un aumento compara cu e mesun periodo di e año anterior. E total di anochi di bishitante tambe a surpasa un miyon, reflehando tanto yegadanan mas halto como duracion di estadia consistente.

E datonan ta indica cu Noord America ta keda e mercado di fuente dominante, particularmente Merca, cu ta sigui keda cu e mayoria di bishitantenan. Sinembargo, tambe tin señalnan di diversificacion, cu aumento di yegada for di Latino America y Europa contribuyendo na crecimiento general. E diversificacion aki ta importante pa resiliencia a largo plaso, reduciendo dependencia riba cualkier mercado unico y yudando e sector di turismo adapta na cambionan economico mundial.

E rendimiento di e sector di turismo ta ser refleha mas aleu den actividad di crucero y ganashi di divisa relaciona cu turismo. Mientras cu ainda ta finalisa cifranan completo pa 2026, añanan anterior ta muestra un subida constante den creditonan di turismo, yegando riba Afl. 4.5 bilyon na 2025. E tendencia aki, e rapport ta señala, ta enfatisa e contribucion critico di e sector na e entrada di divisa di e isla y estabilidad economico en general.

Banda di turismo, entrada di gobierno a keda relativamente estabel na comienso di 2026. Entrada total pa luna di maart 2026 tabata mas o-

menos Afl. 121.9 miyon, cu entrada di impuesto representando e mayoria di entrada. Impuesto riba entrada, mercancia y servicio ta sigui forma e pilar di finanzas di gobierno. E rapport ta indica cu e entrada for di impuesto riba camber di hotel ta keda significativo, reflehando e rendimiento fuerte di e sector turistico y su contribucion directo na finanzas publico.

E rapport ya subraya cu a pesar di entrada constante, finanzas di gobierno ta keda un area cu mester keda ser monitoria di cerca. Fluctuacionnan mensual den cobramiento di impuesto ta subraya e importancia di mantene un maneho fiscal balansa, particularmente den luz di incertidumbrenan mundial cu por afecta demanda di turismo y actividad economico.

Inflacion ta keda relativamente contene, ofreciendo cierto alivio na cas y negoshinan. E indice di prijs di consumidor (CPI) a alcanza 110.7 na maart 2026, representando un aumento modesto año tras di año di 1.1%. Esaki ta indica cu mientras cu prijsnan ta subiando, e ritmo di inflación ta keda modera compara cu añanan anterior.

Segun e rapport e tasa di inflación relativamente abao ta sugeri cu e presionnan di prijs ta manehabel actualmente, probablemente sosteni pa prijsnan di importacion estabel y un politica monetario prudente. Sinembargo, e tendencia leve di aumento den e ultimo lunanan ta indica cu presionnan di inflación por aumenta gradualmente, particularmente si prijsnan di mercancia mundial subi of e demanda sigui fortalece.

E sector bancario tambe ta muestra di ta estabel, cu ban-

conan comercial manteniedo balansanan solido. E rapport ta indica cu depositonan ta sigui crece, sosteni pa tanto spaarmento como depositonan di tempo, mientras cu actividad di prestamo ta keda activo. Indicadornan financiero clave manera likides ta sugeri cu e sector ta keda resiliente y bon posiciona pa sostiene crecimiento economico.

Na mesun momento, e relacion entre gobierno y e sistema monetario ta muestra ahustenan continuo. Cambionan den deposito y obligacionnan di gobierno ta refleha e naturalesa dinamico di operacionnan fiscal y nan interaccion cu e sistema bancario. Mientras cu e movementonan aki ta tipico, nan ta enfatisa e importancia di coordinacion entre autoridadnan fiscal y monetario pa garantisa estabilidad economico en general.

Un otro desaroyo importante cu e rapport ta señala ta e aumento continuo di e activonan exterior netto, cu a alcanza riba Afl. 4 bilyon pa maart 2026. E tendencia aki ta subraya e posicion externo fuerte di Aruba y su habilidad pa atrae divisa, impulsada pa gran parti pa turismo y actividadnan relaciona. Un posicion di reserva solido ta crucial pa mantene confiansa den e moneda y duna un proteccion contra shocknan externo.

En general, e datonan di Centrale Bank van Aruba ta pinta un imagen di un economía cu ta creciendo constantemente, sosteni pa rendimiento turistico fuerte, likides creciente, y inflación estabel. Sinembargo, retonan ta keda, particularmente den garantisa crecimiento sostenibel y maneho di riesgonan potencial.

Un di e riesgonan clave, e rapport ta remarca, ta e dependencia continuo di e isla riba turismo. Mientras cu e sector ta funciona bon actualmente, e ta keda vulnerabel pa factornan externo manera condicionnan economico mundial, tendencianan di biahe y desaroyonan geopolitico. Diversifica e economía y fortalece otro sectornan por yuda reduci e vulnerabilidad aki riba termino largo.

Un otro area pa wak ta e aumento gradual di credito, particularmente fiansa na consumidor. Mientras cu acceso na credito ta sostiene actividad economico, prestamo excesivo por conduci na vulnerabilidadnan financiero si no ser maneha cuidadosamente. E rapport ta enfatisa cu monitoria crecimiento di credito y mantencion di normanan di fiansa prudente lo ta esencial pa garantisa estabilidad financiero a largo plaso.

E rapport ta señala cu inflación, aunke actualmente modera, tambe merece atencion. Cualkier aumento significativo den prijsnan mundial, particularmente pa energia y cuminda, por traduci lihe den un inflación domestico mas halto, afectando poder di compra di cas y gastonan di negoshi.

Mirando pa futuro, e perspectiva economico di Aruba ta keda cautelosamente optimista. E combinacion di demanda fuerte di turismo, condicionnan financiero estabel, y maneho economico prudente ta provee un fundeshi solido pa crecimiento continuo. Na mesun momento, esunnan cu ta traha politica lo mester keda vigilante, atende cu riesgonan potencial y garantisa cu crecimiento ta keda sostenibel y inclusivo.

Den conclusion, e datonan di maart 2026 ta subraya un economía cu ta traha bon, cu tendencianan positivo den tur indicador clave. E recuperacion y expansion continuo di turismo, hunto cu inflación estabel y likides creciente, ta muestra riba un ambiente economico resiliente. Segun cu Aruba ta bay dilanti, mantene e impulso aki mientras ta atende cu retonan profundo lo ta clave pa sigura prosperidad a largo plaso.

**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuerero (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Agence France Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Dia Mundial di Libertad di Prensa: Tendencianan global y realidad local na Aruba

**Tur aña riba 3 di mei, Dia Mundial di Libertad di Prensa ta recorda e importancia di medianan liber y independiente den sociedadnan democratico. Estableci pa Nacionnan Uni na 1993, e dia ta conmemora e Declaracion di Windhoek cu ta defende independencia di prensa. Rond mundo, gobierno, periodista y sociedad civil ta reflexiona riba libertad di prensa y e retonan existente. Na Aruba, e ocasion ta invita pa mira realidadnan local hunto cu desaroyonan global den periodismo.**

Libertad di prensa ta ampliamente reconoci como un pilar di democracia, garantizando cu ciudadanonan tin acceso na informacion exacto y perspectivanan diverso. E ta permiti periodistanan investiga, cuestiona autoridad y informa sin interferencia indebido of miedo di represalia.

Globalmente, sin embargo, e libertad aki no ta distribui igualmente. Segun organizacionnan internacional di vigilancia, periodistanan den hopi region ta sigui enfrenta menasanan cu ta varia di persecucion legal y censura te na violencia y encarcelacion. E aumento di vigilancia digital, mal informacion y presionnan economico riba organizacionnan di noticia a complica e ambiente di medianan di comunicacion mas ainda.

Na Aruba, libertad di prensa generalmente ta ser considera fuerte, sosteni pa proteccionnan constitucional y un tradicion di discurso publico habri. E sector di media di e isla ta inclui un mescla di medianan di prensa, radio, television y online cu ta opera den multiple idioma, incluyendo Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño. E diversidad linguistico aki ta refleha e sociedad multicultural di Aruba y ta permiti organizacionnan di medianan di comunicacion alcanza un publico amplio tanto local como internacional.

A pesar di e ambiente relativamente faborabel aki, periodistanan na Aruba no ta inmuun pa retonan. Mescos cu hopi mercado chikito, e medianan di comunicacion di e isla ta opera cu recursonan financiero limita, loke por

afecta sostenibilidad a largo plaso. E cambio mundial pa medianan digital tambe a impacta modelonan di entrada tradicional, loke a pone organizacionnan local adapta door di amplia nan presencia online y explora formanan nobo di compromiso cu publico.

Otro tema relevante pa Aruba ta e balansa entre libertad di prensa y periodismo responsabel. Informa riba topiconan delicado por carga implicacionnan social y profesional. Periodistanan por enfrenta presion ora nan ta cubri desaroyonan politico, interesnan di negoshi of personanan di perfil halto. Mantencion di independencia editorial mientras ta nabega e dinamica aki ta rekeri normanan etico fuerte y sosten institucional.

Dia Mundial di Libertad di Prensa tambe ta pone atencion riba e importancia di salvaguardia seguridad y bienestar di periodistanan. Mientras cu Aruba no ta experencia e nivelnan di violencia cu ta ser mira den algun parti di mundo, e contexto mundial ta subraya e necesidad di vigilancia. Acoso online, por ehempel, a bira un preocupacion mas y mas comun pa reporteronan tur caminda, incluso den hurisdiccioanan mas chikito. Esfuersonan pa promove alfabetisacion digital y discurso publico respetuoso ta pues parti di iniciativanan mas amplio pa proteha e integridad di periodismo.

E relacion entre gobierno y prensa ta un otro aspecto importante subraya riba Dia Mundial di Libertad di Prensa. Transparencia, acceso na informacion, y canalnan di comunicacion habri ta esencial pa gobernacion efectivo y confiansa publico. Na Aruba, conferencianan oficial di prensa, declaracionnan publico, y acceso na datonan di gobierno ta contribui na un comunidad bon informa. Na mesun momento, dialogo continuo entre autoridad y medianan di comunicacion por yuda atende preocupacionnan tocante acceso, responsabilidad, y e rol di periodismo den bida publico.

Regionalmente, Aruba ta forma parti di un contexto Caribense mas amplio caminda libertad di prensa ta varia di



pais pa pais. Iniciativanan colaborativo entre periodista y organizacionnan Caribense tin como meta pa comparti miho practicanan, duna sosten mutuo, y defende derechonan di prensa. E rednan regional aki por ta specialmente valioso pa atende retonan comun manera recursonan limita, vulnerabilidad pa presionnan economico externo, y e necesidad pa edificio di capacidad.

E era digital a transforma con noticia ta ser produci y consumi na Aruba, mescos cu a haci otro caminda. Plataformanan di rednan social y portalnan di noticia online a amplia acceso na informacion pero tambe a introduci retonan nobo, incluyendo e plamamento di mal informacion y confusion entre periodismo profesional y contenido genera pa usuario. Sigura cu e publico por distingui reportahe confiabel for di informacion no verifica ta un preocupacion continuo. Campañanan di alfabetisacion di media y iniciativanan di control di hecho ta ser mira mas y mas como hermentnan esencial den e esfuerso aki.

Dia Mundial di Libertad di Prensa tambe ta enfatisa e rol di publico den sostene un prensa liber. Publico ta contribui na e sostenibilidad y calidad di periodismo a traves di nan compromiso, sea door di subscribi na medianan di noticia, participa den discusionnan publico, of tene organizacionnan di medianan di comunicacion responsabel pa exactitud y husticia.

Mirando pa futuro, e futuro di libertad di prensa na Aruba probablemente lo depende di un combinacion di factornan, entre otro adaptacion tecnologico, resiliencia economico, y compromiso continuo cu balornan democratico. Segun cu retonan mundial manera cambio di clima y cambionan geopolitico ta influencia realidadnan local, e necesidad pa periodismo confiabel y independiente ta keda crucial.

Dia Mundial di Libertad di Prensa ta sirbi no solamente como un momento di reflexion pero tambe como un yamado pa accion. Pa Aruba, e ta reenforza e importancia di mantene un ambiente di prensa cu ta sostene transparencia, responsabilisacion, y debate publico informa. Mientras cu e isla ta beneficia di un sistema di prensa relativamente habri, e contexto mundial mas amplio ta subraya e necesidad pa vigilancia y sosten continuo pa periodistanan tur caminda.

Manera comunidad internacional ta marca e dia aki, e experiencia di Aruba ta ilustra tanto e puntonan fuerte como e complehidadnan di libertad di prensa den un sociedad chikito y interconecta. Door di sigui inverti den integridad periodistico, alfabetisacion di medianan di comunicacion, y dialogo habri, e isla por contribui na e meta mas amplio di garantisa cu libertad di prensa ta keda un derecho fundamental pa un y tur.

# Fort Zoutman: un simbolo di historia y defensa cu pronto lo ta restaura

Fort Zoutman, e edificio mas bieu di Aruba, ta representa un parti fundamental di historia di nos isla. E fort, construi den siglo 18 pa defende Paardenbaai contra pirata y otro menasa, den un tempo cu instabilidad internacional tabata pone presion riba region.

E diseño di e fort tabata enfoca riba proteccion tanto di e puerto como di e territorio riba tera firme. Den su forma original, e compleho tabatin diferente edificio funcional, incluyendo un cuarto di guardia, cuartel pa soldad y un cuarto, hunto cu instalacionnan manera cushina, forno y deposito di awa. E patio central tabata sirbi como luga

pa formacion y actividad militar.

Den siglo 19, e fort a perde poco poco su funcion militar, pero su importancia historico a keda intacto.

Un elemento iconico agrega despues ta e Toren Willem III, construi entre 1866 y 1868. E toren tabata sirbi como faro cu un lanterna di kerosin y tambe cu un bel cu ta marca ora y alarma den caso di emergencia manera candela. E toren tabata ubica na entrada principal di e fort, cu bista riba Oranjestraat.

Den 1937, a amplia y modernisa e toren, ora cu a agrega un piso adicional y un hoshi na cada banda. E bel, fabrica na Hulanda, a forma



partu importante di bida diario di comunidad. Den 1963, e toren a perde su funcion como faro.

Na 1974, a cuminsa un proceso importante di restauracion di Fort Zoutman y e edificacionan rond di dje. Cu uzo di material historico, e structuranan original a wordo reconstrui, preservando e caracter autentico di e lugar. Awo, e compleho ta residente

di e Museo Historico di Aruba.

Fort Zoutman no ta solamente un monumento; e ta un testimonio bibo di e origen, defensa y desaroyo di Aruba.

Cu e anuncio di un fase nobo di restauracion, Gobierno ta reafirma su compromiso pa preserva e herencia cultural di nos isla. E proyecto venidero



lo enfoca riba mantene e integridad historico di e fort mientras cu ta prepara esaki pa futuro generacionnan.

E restauracion di Fort Zoutman ta forma parti di un vision mas amplio pa rescata y duna balor na nos patrimonio, sigurando cu historia di Aruba no solamente ta recorda, pero tambe ta biba.



## EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 5 juni 2026 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

### SANTA CRUZ 25

staande op een perceel eigendomsgrond groot 1.000 m<sup>2</sup> gelegen te Santa Cruz in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 779

**Inzetprijs: Afl. 540.515,00**

2. Een complex van 2 percelen domeingrond gelegen te Seroe Pita in Aruba met het daarop staande woonhuis plaatselijk bekend als

### SEROE PITA 11-F

welk complex bestaat uit het recht van erfpacht tot 9 mei 2049:

- a. een perceel domeingrond groot 839 m<sup>2</sup> kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 2630;
- b. een perceel domeingrond groot 520 m<sup>2</sup> kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 3976.

**Inzetprijs: Afl. 970.445,00**

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 21 mei 2026 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com)

Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van Newleaf Notary alsmede op de website [www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com) verkrijgbaar.

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)

## Parlamentario Xiomara Maduro:

# “E planta na Bubali ta un bom wardando pa explota”

**Durante e reunion publico reciente tocante e situacion di AWSS (Aruba Wastewater Sustainable Solutions), a bira bisto cu Aruba ta core un riesgo serio cu no por wordo ignora.**

Minister Dowers, responsable pa e compania estatal AWSS, lamentablemente a demostra cu ainda no tin un plan concreto ni sostenibel pa atende cu e problema urgente di tratamento di awa residual.

### E Situacion Critico di e Planta di Bubali

AWSS ta e entidad cu desde aña 2024 ta encarga cu e tratamento y maneho di awa residual na Aruba. Nan trabou principal ta purifica awa uza, preveni contaminacion ambiental y proteha salubridad publico. E planta di tratamento na Bubali, un di e infrastructuranan mas critico di nos pais, ta funcional ya pa varios decada, pero awor ta wordo considera anticua y incapaz pa cumpli cu e demanda actual y di futuro.

**Durante e reunion Fraccion di MEP a presenta un mocion pa destaca cu:** E planta di Bubali ta bieu y no ta cumpli cu e capacidad necesario pa Aruba;

Tin problema continuo di holo desagradabel y descarga di awa cu calidad insuficiente den lama;

Tin un riesgo real di fayto den e instalacionnan; Desde 2017 a haci gasto significativo, pero mayoria tabata pa solucion temporal; Na 2022 a presenta un plan integral cu participacion di Royal HaskoningDHV, pero nunca a wordo implementa; Falta di accion ta aumenta e riesgo pa daño ambiental, economico y salud publico.

### E mocion tambe a pidi pa gobierno:

- Dentro di seis (6) siman, presenta un plan integral, concreto y sostenibel pa e planta na Bubali;
- Basa e plan riba e estudio existente of presenta un alternativa igual of miho;
- Duna claridad riba financiamiento, fase di checucion y maneho di riesgo.

Lamentablemente, e mocion aki no a haya apoyo di parlamentarionan di AVP y FUTURO. Nan a vota contra, siendo cu e urgencia di e situacion ta evidente, ya cu e planta na Bubali por wordo considera “un bom wardando pa explota”, cu potencial impacto serio riba nos turismo, medio ambiente, salud pu-



blico y economia en general.

Ta hopi lamentabel cu Minister Dowers no a presenta un plan concreto ni direccion strategico pa AWSS. E decision di coalicion pa rechasa e mocion ta muestra falta di seriedad y compromiso cu solucionnan real.

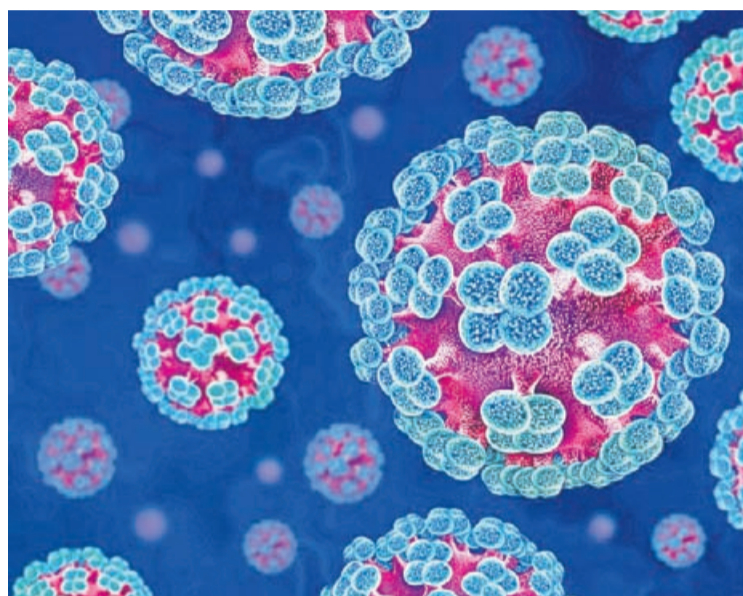
“Nos ta haci un yamado urgente pa Minister Dowers y AWSS actua lihe y presenta un plan sostenibel. Aruba no por sigui depende di solucion temporal mientras e problema ta sigui crece,” Maduro ta expresa.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

**LOTTO 5** Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki  
Afl. **240.000,-**  
Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi 7:45 pm



## Lo evacua 3 pashent for di cruise ship Hondius memey di brote di Hantavirus



(NLTimes) - Lo evacua 3 pasahero contagia for di e cruise ship Hondius, actualmente na e costa di Cabo Verde y a hiba nan Hulanda pa ricibi cuida medico.

Un di nan ta Hulandes, segun ministerio di Extterior, ken a bisa cu e evacuacion ta aregla lo mas pronto posible. E barco a reporta varios caso di Hantavirus entre pasaheronan y tripulacion.

E ministerio ta bisa cu te ainda no ta cla con y ki dia e evacuacion lo tuma luga. E ta trahando cu e compania di e barco, den coordinacion cu autoridadnan di Cabo Verde, e Instituto Nacional pa Salud Publico y Medio Ambiente (RIVM), provedornan di

cuida di salud y paisnan for di cual e pasaheronan riba Hondius ta origina. “E bienestar di esnan involucra, ta claramente, e prioridad top,” e ministerio a bisa den un declaracion.

E pareha Hulandes a fayece despues di ta abordo di e barco na Argentina, unda ta kere cu nan a keda infecta. Un miembro di tripulacion Aleman tambe a fayece, mientras cu un pasahero Britanico ta actualmente ricibiendo tratamiento na hospital di Sur Africa.

Empleadonan di alivio ta evacuando dos pashent seriamente herida for di e barco pa tratamento na Hulanda, segun World Health Organization ta reporta. Experto den malesanan contagioso Maria van Kerkhove a confirma cu e pashentnan actualmente ta stabil.

“Dos pashent ta keda abordo di e barco y ta den preparacion pa evacuacion medico cu rumbo pa Hulanda pa ricibi tratamiento,” Van Kerkhove a declara. El a agrega cu un tercer individuo, ken anteriormente tabatin un keintura leve, awo ta den bon condicion y no ta exhibi cualkier sintoma di malesa.

WHO ta bisa cu tin posibilidad cu e contagio di Hanta-

virus a sucede entre personanan abordo di e cruise ship. Un experto di WHO a sugeri cu esaki tambe por splica e morto di e pareha Hulandes, aunke esaki te ainda no ta confirma y ta trata como un suposicion. E barco actualmente ta den ruta pa Islanan Canaria, segun e organisacion.

E proome infeccion probablemente a sucede pafo di e barco, cu e virus treci abordo segun Maria van Kerkhove di WHO. “Pero nos ta kere cu tin un contagio di ser humano pa ser humano entre esnan cu contacto hopi cercano, entre un muhe y un homber, personanan cu ta comparti cabina, etc,” el a bisa. Esaki ta dicen esnan cuidando di e pashentnan mester proteha nan mes adecuadamente, Van Kerkhove a agrega.

Segun Van Kerkhove e gobierno Spaño a acepta cu e barco por dirigi su mes na Islanan Canaria pa un “investigacion di epidemia completo, desinfeccion completo di e barco y claramente evaluacion di e riesgonan pa e pasaheronan cu ta abordo.”

Autoridadnan aya a bisa e noticiero RTVE cu te ainda mester yega un decision.

Pasaheronan a ricibi instruccion pa keda den nan cabina,

cu cuminda y awa aparentemente den cantidadnan suficiente abordo. Trabao tambe ta andando pa desinfecta e barco.

E evacuacion di e dos pash-

entnan mas critico ta den coordinacion cu colaboracion di autoridadnan di ambos pais, ademas di Oceanwide Expeditions, e compania tras e barco, segun WHO.



**TRABOU DI MANTENCION DURANTE SIMAN DI 4 PA 10 DI MEI 2026**  
Interupcion di Coriente Plana

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e suministro di coriente lo wordo interumpi:

**Diaranson, 6 di mei 2026**  
8:30 AM te cu 3:30 PM

**Underground Services**  
Den vecindario di:

- Tanki Leendert (un parti)

**Diahuebs, 7 di mei 2026**  
8:30 AM te cu 3:30 PM

**Overhead Services**  
Den vecindario di:

- Mahuma (un parti)
- Parkietenbos (un parti)

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



**Yuda FUDA cu un Wensambulans pa Aruba!**



Ultimo Desco Aruba

**Donacion:**  
CMB#65550908

**Tur beneficiado ta haya un beer!**

*Corsou:*

## Disputa legal tocante compra di Campo Alegre ta bolbe surgi

**(CuracaoChronicle) - Un disputa politico a bolbe surgi tocante e adkision controversial di gobierno Campo Alegre, despues cu Partido Nashonal di Pueblo (PNP) su lider y parlamentario Ruthmilda Larmonie-Cecilia publicamente a reitera su oposicion na e compra, causando un contesta fuerte for di minister di Finanzas Charles Cooper.**

E intercambio a bolbe habri e debate tocante un di e decisionnan mas controversial tuma durante un gobierno anterior involucrando PNP y MFK.

Larmonie-Cecilia a bisa cu e ta den oposicion fuerte di Campo Alegre, argumentando cu e proceso tin falta di transparencia y procedura apropiada di gobierno. Segun su persona, e compra a trece dilanti preocupacion serio pa motibo cu no tin un decision formal di Consejo di Minister implementa cu ta autorisa e adkision, ni tampoco tin un alocacion di presupuesto claramente identifica pa e transaccion.



Tambe el a cuestiona estructura di financiamiento tras di e acuerdo, sugiriendo cu no ta manehando fondo publico den e manera transparente cu mester ta.

Larmonie-Cecilia a argumenta cu e proceso a pasa riba e partnernan den e coalicion y canalnan apropiada di gubernacion, advirtiendole cu e

preocupacionnan cu no por ignora e preocupacionnan cu Algemene Rekenkamer a trece dilanti.

Sinembargo minister Cooper a pusha fuertemente contra e version aki di suceso.

Papiando tocante e topico, Cooper a bisa cu Larmonie-Cecilia ta sea "ganando" of a

lubida di kico a sucede realmente durante e gobierno di coalicion. Segun Cooper, Larmonie-Cecilia tabata e unico minister di e coalicion cu a vota contra di e adkision di Campo Alegre.

Sinembargo, el a enfatisa cu e otro dos minister di PNP cu tabata den e coalicion a vota na favor.

E distincion aki, Cooper a argumenta, ta politicamente importante. "E tabata contra, no e partido," Cooper a bisa, rechazando loke e ta mira como un intento di PNP pa distancia su mes for di e decision.

E desacuerdo ta subraya division interno cu tabata existi dentro di e coalicion anterior y ta lanta preguntanan amplio tocante responsabilidad mas amplio tocante responsabilidad politico pa transaccionnan grandi di gobierno.

E adkision di Campo Alegre, e ex compleho di brothel legal cu tabatin varios aña sera, tabatin defensa di gobierno e tempo ey como un decision strategico conecta cu plannan

futuro di redesaroyo.

Criticonan, sinembargo, ta cuestiona ambos y e proceso di tuma decision tras di e compra.

E problema a keda uno politicamente sensitivo, specialmente despues cu a trece preocupacionnan dilanti tocante e financiamiento publico y supervision.

E enfrentamento mas recien entre Cooper y Larmonie-Cecilia aparentemente ta refleha un bataya politico mas amplio tocante responsabilidad historico mientras e partidonan ta posiciona nan mes prome cu debatenan parlamentario futuro.

Loke ta keda cla ta cu Campo Alegre ta sigui genera tension politico tempo despues cu a haci e acuerdo original.

Y cu ambos banda awo publicamente ta contredici record, e debate tocante ken a sostene e compra - y awo con a maneha e adkision - ta leu di mira un fin.

## Problema di pago pa docente ta keda cana mientras sindicato ta warda pa proximo decision di corte

**(CuracaoChronicle) - E bataya legal tocante aumento di salario no paga pa empleadonan di educacion na Corsou a drenta un fase nobo, mientras sindicato di educacion Vakbond DOEN a bisa cu te ainda e ta wardando pa un proximo paso hudicial despues di ricibi un decision interino den su caso contra gobierno.**

E sindicato ta bisa cu no tin veredicto final te ainda, sinembargo ta keda cu speransa despues di e corte a dicidi di pospone e trato substantivo di e caso pa motibo di complehidad legal involucrando dos categoria separa bao e sistema di educacion.

Segun e sindicato, e caso ta concerni dos grupo di empleado: esnan cu ta traha na DOS como ambtenaar y docentenan emplea bao directiva escolar priva pero considera legalmente ekivalente bao e sistema di educacion.

Pa motibo cu dos grupo ta cay



bao diferente procedura legal, corte civil a dicidi di prome coordina cu e corte administrativo cu ta tratando e caso di ambtenaarnan prome cu yega un veredicto final.

E caso ta centra riba kico e sindicato ta yama trato desigual pa gobierno.

Vakbond DOEN ta argumenta cu a rechasa un aumento di salario pa empleadonan di educacion den augustus 2024, a pesar di tin derecho na esaki bao e regulacionnan aplicable. E sindicato porme a trece e caso corte anteriormente e aña aki, exigiendo caridad legal tocante si e gobierno a actua fuera di ley pa

medio di wanta e pagonan aki.

Pa varios docente y empleado di educacion, e problema a bira simbolico di frustracionnan mas amplio tocante derechonan di labor y tratamiento di gobierno di e empleadonan den e sector.

E sindicato ta bisa cu e meta awo ta alinea ambos caminda legal pa asina yega na un decision final cu por provee claridad pa tur empleado di educacion afecta.

Vakbond DOEN a anuncia cu e lo reuni cu su consehero legal e siman aki pa determina su proximo strategia.

E lidernan di e sindicato a bisa cu nan ta keda optimista pero a enfatisa cu e caso ta leu di caba.

E resultado por tin un implicacion grandi pa centenares di empleado di educacion riba e isla, particularmente si corte na final dicidi cu gobierno mester retroactivamente paga e aumento di salario.

E caso ta bini na un tempo unda tensionnan laboral na Corsou su sector di educacion ta keda halto, cu sindicatonan cada biaha mas acudiendo na corte pa resolve disputanan salarial, beneficiannan y condicionnan di empleo.

## Encuesta: 8 di cada 10 Hulandes ta bisa cu libertad na Hulanda ta bao di presion

(NLTimes) - 8 di cada 10 hende na Hulanda ta kere cu e libertad di e pais ta bao di presion, segun un encuesta nobo di e panel di opinion di EenVandaag. E resultadonan ta cuadra cu resultadonan di un encuesta anterior di Hart van Nederland riba e mesun dia, cu tambe a subraya preocupacion generalisa tocante polarisacion.

E encuesta di casi 23.000 miembro di e EenVandaag Opiniepanel a ser conduci entre 1 di mei y 4 di mei prome cu celebracionnan di Dia di Liberacion den henter e pais.

E participantenan a bisa cu nan tabata preocupa no solamente pa conflictonan internacional y lidernan mundial imprevisto, pero tambe pa menasanan mas amplio pa libertad den sociedad Hulandes.

Participantenan a muestra riba e aumento di ideologianan extremista y partidonan politico populista, bahada di seguridad economico, inmigracion, y loke algun a describi como “e perdida di cultura Hulandes.”

Otronan a bisa cu hende, politico y periodistanan ta duda

mas y mas pa papia abiertamente pa motibo di intimidacion y menasa. Mescos cu e encuestanan ey di Hart van Nederland, algun participante a culpa rednan social y algoritmonan pa profundisa divisionnan.

“E poder di algoritmonan y e informacion cu bo ta y no ta ser muestra ta un preocupacion grandi,” un participante a bisa. “Nos no ta mira mas kico ta conecta nos, pero kico ta dividi nos.”

Polarisacion tabata un di e temanan mas recurrente den e contesta. “Mi ta sinti cu nos ta un sociedad individualista den cual tur hende ta duna libertad na nan mes pero menos na otronan,” un miembro di e panel a bisa.

Algun di e participantenan a acusa politiconan di ta alimenta tensionnan social pa probecho politico. “Cierta politiconan ta probecha di e inestabilidad aki y ta encurasha esaki,” un participante a declara.

A pesar di e preocupacionnan ey, 42% a bisa cu guerra y conflictonan continuo a pone nan aprecia libertad na Hulanda mas fuertemente. E participantenan a referi na e gueranan na Ucrania y Me-

dio Oriente, y tambe na politicanan cu presidente di Merca Donald Trump a sigui.

“Ora mi mira con lihe un democracia por cay, mi ta aprecia e libertad cu mi tin awor,” un encuestado a bisa.

E encuesta tambe a haya divisionnan tocante con Dia di Liberacion mester ser observa. Un mayoria, 57%, a bisa cu 5 di mei mester enfoca principalmente riba libertad na Hulanda, e recuerdo di e victimanan, y e liberacion di Segunda Guerra Mundial, sin mescla den otro asunto mundial.

Pero 36% no tabata di acuerdo y a bisa cu conflictonan actual otro caminda na mundo tambe mester haya atencion. “Ta imposible pa mi pensa riba mi libertad sin paga tino na e horornan cu ta pasando awor na Ucrania, Gaza y Libanon,” un participante a bisa.

Sin importa e diferencianan ey, 85% tabata di acuerdo cu ta keda importante pa celebra libertad na Hulanda.

Un encuestado a bisa cu e fiesta merece un importancia nacional mas grandi. “Mi ta kere cu celebra nos libertad ta mucho mas importante pa nos hendenan cu, por ehem-



pel, dialuna di Pasco di Resurreccion of Pentecoste. Cu gusto mi lo intercambia nan,” e participante a remarca.

Resultadonan separa publica pa e Panel di Hart van Nederland tambe a muestra riba un intransigencia generalisa

tocante polarisacion y libertad den sociedad Hulandes. Den e encuesta ey di 2.111 hende, 37% a identifica polarisacion como e menasa di mas grandi pa libertad, sigui pa guerra y tensionnan internacional na 34%.

## Hulandesnan ta keda bet riba sucesonan actual a pesar di prohibicion riba e plataforma lider di betmento cu criptomoneda

(NLTimes) - Residencianan Hulandes ta sigui bet riba sucesonan actual a traves di mercadonan di pronostico di criptomoneda hasta despues cu e Autoridad di Weg di Placa Hulandes a blokea acceso na e plataforma Mericano lider, Polymarket.

Por lo menos tres otro servicio grandi — e website di weg di placa Mericano Kalshi, e intercambio di cripto Hyperliquid, y Interactive Brokers — ainda ta ofrece e mercadonan di pronostico aki na usuarionan na Hulanda, segun un revision di e corant financiero FD.

Autoridad di Weg di Placa Hulandes a prohibi Polymarket na februari pa motibo cu



e tabata opera sin un licencia di weg di placa necesario. Usuarionan Hulandes a bet mas cu 27 miyon euro riba Polymarket, mayoria biaha riba mercadonan cu ta envolvi partidonan politico y politiconan Hulandes.

E plataforma ta laga usuarionan bet riba eventonan manera e ganador di e eleccionnan di municipio di Amsterdam of si Hesus lo regresa pa fin di año.

E gran mayoria di specula-

dornan ta ser reporta cu nan ta perde placa. Nan ta core riesgo tambe di bira victima di manipulacion di mercado y comercio di operacionnan interno.

E regulador a nenga di duna comentario riba e investigacionnan andando. “Pero mi por bisa den un sentido general cu websitenan similar na Polymarket tambe ta cay bao di nos supervision y asina por ser sanciona pa nos,” e vocero a declara.



### EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 5 juni 2026 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

#### WAYACA 365

staande op een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer zeventien honderd zeven en twintig vierkante meter (± 727 m<sup>2</sup>), gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

Inzetprijs: **Afl. 900.000,00**

2. Een perceel eigendomsgrond plaatselijk bekend als

#### TOTOLICA FAMILY RESIDENCES KAVEL 89

ter grootte van ongeveer tweehonderd drieënveertig vierkante meter (± 243 m<sup>2</sup>), gelegen te Tanki Flip in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 153, thans bekend met index nummer D10074.

Inzetprijs: **Afl. 90.000,00**

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 21 mei 2026 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com)

Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van Newleaf Notary alsmede op de website [www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com) verkrijgbaar.

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executievelingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)

## Chauffeurnan Boliviano ta cumpli cu paro di 24 ora pa exige solucion pa crisis di combustible

(Infobae) - Lidernan di transporte publico a dicide pa un paro diamars pa exige accion riba combustible y mehoracion di camindanan. Gobierno ta afirma cu el a cumpli cu demandanan di e sector y ta yama pa dialogo.

Confederacion di Chauffeurnan di Bolivia a convoca un paro di transporte publico diamars pa exige suministro y mehoracion di calidad di combustible, rapidez den compensacion economico pa daño di vehiculo causa pa gasolin y mantenimiento di infraestructura di camindanan, entre otro puntonan.

E medida di presion, cu ta inclui blokeo di caya y avenida pa 24 ora, a ser sosteni pa algun sindicato departamental, pero sin logra consenso total. Na Santa Cruz de la Siera algun federacion a dicide di no cumpli cu paro y mainta tempran circulacion di vehiculo tabata normal.

Mientras tanto, den otro ciudad manera La Paz y e Alto, medionan local a reporta blokeo y ausencia di busnan di transporte publico. Segun convocatoria di paro, tin mas o menos 90 punto di blokeo plania den e dos ciudadnan. Gobierno a bolbe convoca e sector pa un dialogo na mesa despues cu nan no a asisti



na un reunion programa pa dialuna, y ta afirma cu e ta trahando pa responde na tur demanda.

Minister di Obra Publico Mauricio Zamora a splica cu suministro di diesel — cu tabata scars den ultimo simannan pa motibo di demanda halto di sector productivo — ya a ser normalisa, y cu e mes a verifica cu pago di compensacion pa chauffeurnan afecta ta ser haci na tempo.

Ademas, el a sigura cu 125 milyon dollar a ser sigura pa un plan di mantenimiento di caminda, cu lo ser manda pa Asamblea Legislativo pa aprobacion dentro di 21 dia, mientras algun trabao di ca-

minda ta cuminsa. “Camindanan tin mester di tempo y planificacion adecua pa supera daño di pasado,” Zamora a bisa na un conferencia di prensa.

Sin embargo, pa algun chauffeur, e respuesta di Ehecutivo ta insuficiente y nan ta exige presencia di presidente Rodrigo Paz. “Gobierno nacional a solamente firma actonan; nos kier reuni cu presidente di Estado, y si no sucede, nos lo amplia e medida,” lider di Transporte Libre, Limbert Tancara, a bisa den un entrevista cu Unitel.

Tema di combustible ta un di e problemanan mas compleho cu e administracion di

Paz a hereda. Despues di algun aña di iregularidad den suministro pa motibo di produccion local abao y dificultad di importacion memey di crisis economico, gobierno nobo a dicide na december pa elimina subsidio riba diesel y gasolin.

E medida a resulta den aumento di prijs di combustible, a afecta rednan di contrabando cu a forma den ultimo aña y a permiti garantisa distribucion.

Sin embargo, algun siman despues, preguntanan a surgi riba calidad di gasolin y centenares di usuario a reporta daño na vehiculo atribui na combustible. Gobierno a

reconoce rapidamente cu el a distribui “gasolin destablilisa”, pero sin asumi responsabilidad pa su origen, ofreciendo versionnan diferente cu ta varia di residuo toxico den tankinan te existencia di rednan di “sabotahe” interno y externo.

E situacion a empeora den e ultimo simannan cu keho di scarsedad di diesel y supuesto retraso den pago di seguro pa daño di vehiculo cu gobierno a crea durante e crisis.

E conflicto aki tambe a ser marca pa instabilidad institucional: den cinco luna di gobierno, Paz tabatin dos minister di hidrocarburo, tres presidente di YPFB y dos director di Agencia Nacional di Hidrocarburo, buscando un manera pa restructura sector. Presidente Paz a bisa den un publicacion riba red social cu “nan no por spera cu nos soluciona den algun luna loke nan a destrui cu corrupcion den 20 aña”, referiendo na maneho di sector durante gobiernonan di Movimiento al Socialismo (MAS), y a afirma cu e no tin miedo di protesta social.

“No tin miedo di mobilisacionnan,” e hefe di Estado a bisa. “Loke mi tin miedo di dje ta no tin solucion pa futuro di nos pais,” el a agrega.

## Ecuador a baha tarifa riba importacion Colombiano te 75% den intento pa calma tension bilateral

(Infobae) - E medida anuncia pa Presidencia di Ecuador ta busca pa faborece comercio fronteriso y fortalece coordinacion bilateral den seguridad, afectando costo di productonan Colombiano cu ta drenta mercado Ecuatoriano.

Gobierno di Daniel Noboa a anuncia riba 4 di mei cu tarifa aplica riba productonan di Colombia lo ser ahusta na 75%. Segun Presidencia Ecuatoriano, e decision aki ta refleha compromiso pa move pa mecanismonan di cooperacion bilateral den materia di seguridad y pa fortalece desaroyo den area fronteriso.

E anuncio a bin apenas tres dia despues cu e limite di 100% a drenta na vigor, cu a aumenta tension entre e dos



paisnan. Segun informacion oficial, e impuesto di seguridad a ser implementa inicialmente como reaccion riba loke Quito a considera falta di accion suficiente pa banda di Colombia contra problemanan manera narcotrafico y mineria ilegal.

Medida di 100% a ser formalisa pa Servicio Nacional de Aduana del Ecuador (Senae) riba 9 di april, aunke aumento di tarifa a cuminsa na januari cu un impuesto di 30%. Despues el a subi pa 50% y finalmente pa 100% riba 1 di mei.

Durante periodo di restriccion maximo, solamente productonan petrolero, generacion di energia y biennan relaciona tabata exento di tarifa. Resto di exportacion Colombiano a ser afecta directamente, causando alarma den region fronteriso y obligando gobierno di Colombia describi decision como un “violacion flagrante” di e Programa di Liberacion di Acuerdo di Cartagena y principianan di Comunidad Andina.

### Reaccion politico y presion economico

E conflicto di tarifa a provoca reaccion inmediato den gobierno di Gustavo Petro. Entre medidanan adopta pa Bogota ta suspension di interconexion electrico y ceramento di paso fronteriso terestre pa productonan agricola Ecuatoriano, specialmente aros y

banana.

Ademas, Ministerio di Comercio di Colombia a prepara un decreto pa subi tarifa riba productonan Ecuatoriano te 75%, como respuesta na politica implementa for di Quito.

Segun proyeccion tecnico, si e disputa continua, exportacion di Colombia pa Ecuador por baha cu 79%, cu lo representa perdida di mas o menos 1,452 milyon dollar.

Organisacionnan empresarial di ambos pais a expresa preocupacion riba vulnerabilidad economico den area fronteriso y a haci yamado na gobiernonan pa negocia pa evita collapse di intercambio regional.

## Ley nobo na Cuba ta formalisa Polis di Inmigracion cu hurisdiccional nacional y podernan amplio

(CiberCuba) - E Boletin Oficial di Cuba a publica e Leynan di Inmigracion, Ciudadania y Stranheronan aproba pa e Asamblea Nacional na juli 2024, hunto cu nan regulacionnan. Un di e elementonan mas significante di e cuadro huridico nobo ta e establecimiento huridico formal di Polis di Inmigracion como un cuerpo policial specialisa cu hurisdiccional den henter e territorio nacional.

E tres ley—aproba dia 19 di juli 2024, pero publica te ayera—a ser publica den Boletin Oficial No. 39, hunto cu Decretonan 136 y 137 di 2025, cu ta regula nan, y Resolucion 24/2025 di Ministerio di Interior (MININT).

Titulo XI di Ley 171/2024 riba Inmigracion ta reconoce Polis di Inmigracion como un servicio di e Directorado di Identificacion, Inmigracion, Stranheronan y Ciudadania (DIMEC) di e Ministerio di Interior (MININT), cu funcionnan cu ta extende hopi mas leu cu control di frontera.

Di acuerdo cu articulo 139 di e ley, e cuerpo policial tin “funcionnan preventivo, asis-



tencia pa migrante, proteccion di nan derechonan, disciplina social y orden publico, y tambe ta contribui na garantia ehecuion di e resolucion y decisionnan di corte y autoridadnan di Inmigracion den relacion cu stranheronan.”

E regulacionnan, cu ta conteni den Decreto 136/2025, ta especifica cu Polis di Inmigracion tin hurisdiccional nacional y por opera den hotel, lugarnan di trabao, propiedadnan di huur, eventonan publico, camindanan publico, aeropuerto, haf, y camindanan grandi, no solamente na fronteranan.

Articulo 331 di Decreto 136/2025 ta establece cu Polis

di Inmigracion “por pidi documentonan di identificacion cerca individuonan na cualkier caminda den e territorio nacional.”

Un di e aspectonan mas impresionante ta su alcance pa loke ta trata ciudadanonan Cubano. Articulo 139.4 di e ley ta duna e poder di Polis di Inmigracion pa “sigura, detene, transporta y tuma declaracionnan di ciudadanonan Cubano cu ta participa, hunto cu stranheronan, den comete di ofensanan” of cu por duna testimonio.

E regulacionnan tambe ta especifica cu e cuerpo policial ta bisti su propio uniform, ta carga arma di candela y boei,

y cu su vehiculonan ta carga e logo di DIMEC cu e designacion “Polis di Inmigracion.”

E termino “Polis di Inmigracion” ya a aparece den e concepto di ley aproba na juli 2024, cu un articulo 139 casi identico na esun publica ayera.

Loke a cambia ta cu el a stop di ta un proyecto di ley y a ser publica como ley oficial riba e Corant Oficial, hunto cu su reglamentonan, cu ta especifica funcionnan amplia cu no tabata existi den e legislacion anterior.

E legislacion revoca—Ley 1312 riba Migracion di 1976 y su amiendanan—a reconoce e Directorado di Identificacion, Inmigracion y Stranheronan y “oficialnan di Inmigracion,” pero no a defini un cuerpo policial specialisa cu e nomber ey of cu hurisdiccional den henter e pais.

E cuadro regulatorio nobo tambe ta introduci otro cambionan significante: e ta elimina e limite di 24 luna riba estadia den exterior cu automaticamente a clasifica Cubanonan como “emigrante,” ta crea e concepto di Residencia Migratorio Efectivo, y ta establece ciudadania efec-

tivo, cu ta permiti individuonan pa tin un otro ciudadania sin perde nan ciudadania Cubano.

Na mesun momento, e ley ta consolida un sistema amplio di control estatal, cu multiple motibo pa prohibi Cubanonan di bandona e pais—incluyendo e preservacion di un “forsa laboral cualifica” y proteccion di “informacion oficial”—y motibonan pa inadmisibilidad cu ta inclui accionnan contra e sistema politico Cubano.

E ley a ser aproba pa e Parlamento Cubano casi dos aña pasa pero a keda sin ser publica, loke a conduci na situacionnan manera e necesidad pa crea un decreto-ley di emergencia na maart 2026 pa permiti e status di inmigracion di Inversionista y Negoshi pa e diaspora Cubano.

E reglamentonan ta drenta na vigor 180 dia despues di nan publicacion den e Corant Oficial, poniendo e fecha di entrada na vigor mas o menos na november 2026, un periodo durante cual Ministerio di Interior (MININT) mester adapta su sistema y structuranan pa cumpli cu e reglamentonan nobo.

## Trinidad y Tobago: Gang “Tall Boots Crew” culpa pa 24 atraco di cas

(TrinidadExpress) - Investigadornan policial ta kere cu e cuater hombernan cu a ser tira mata pa oficialnan durante un operacion grandi diasabra ultimo na Trinidad Central tabata parti di un grupo yama “Tall Boots Crew” cu a terrorisa famianan y tabata responsabel pa 24 atraco di cas durante e ultimo siman.

Polis a bisa ayera cu nan a identifica tres di e sospechosonan fayecido como Mikhail Guiseppe di Waterhole, Corcorite; Davion Guiseppe, di 30 aña, di Lee Trace, North Cunupia; y Kevin John.

E identidad di e di cuater homber asesina no a ser confirma ainda, y polis den un comunicado a haci un yamado na su familiarnan pa bin dilanti y reclama su curpa.

Fuentenan a bisa e Express cu e sospechosonan, cu tabata



liga na multiple atraco di cas den Cunupia, Chaguanas, Freeport, Las Lomas y Longdenville, ta kere cu nan a dirigi nan mes riba casnan despu-

es di mey anochi, bistiendo bootsnan halto di hardin, y cortando door di proteccion contra ladron, spantando victimanan pa revela e rikesa di

nan bisianan, y horta cosnan valioso prome cu nan huy. Den algun caso, victimanan a informa cu telefonnan celular cu a ser tuma durante e atraconan a ser benta den WC paden di e casnan, mientras cu placa, joyas, articulonnan electronico y alcohol tambe a ser horta.

Investigadornan ta bisa cu e patronchi ta cuadra estrechamente cu e incidentenan reporta diahuebs ultimo, ora cu tres famia den Trinidad Central a ser atraca dentro di algun ora di otro.

Den e casonan ey, e sospechosonan a huy prome cu polis a yega.

Polis ta kere cu e grupo tabatin un lugar di sconde den cercania y por a us’e como un base di operacion mientras nan tabata realiza un serie di atraco di cas coordina durante varios siman.

Dos otro sospechoso a ser deteni durante e operacion. Un ta biba na Sampson Road, den cercania di varios di e escenanan di crimen.

E otro, cu ta bay cu e alias “Tres Pop” a ser describi pa polis como un delincuente/persona di interes di prioridad.

Un di e sospechosonan captura a sconde den mondi pa oranan largo, yamando su familiarnan via telefon celular y rogando pa un abogado bin busk’e pa e por a entrega su mes sin ser herida.

Eventualmente el a ser aresta sin incidente.

“Investigacionnan preliminar ta indica cu e grupo aki ta liga na aproximadamente 24 incidente di atraco di cas reporta dentro di e Diviscon Central y areanan rond di dje,” e comunicado di polis a indica.

# Emocion di fanaticonan Mexicano di BTS ta aumenta mientras concierto ta yega cerca

(AFP) - Bailarinnan ta move na ritmo di BTS na un crusada di Ciudad de Mexico, cu aplauso y grito na un mitin cu ta cuminando un cadena di concierto di e superstreanan.

Y e keintura di K-pop na Mexico no ta limita na fanaticonan manera e hobennan aki. Varios di e mayornan ta aproba di e pasion pa e grupo, cual a regresa na e mundo di entretenimento den maart despues di un pausa di 4 aña pa asina su miembronan por hechuta nan servicio militar obligatorio.

BTS lo duna show na e capital Mexicano dia 7, 9 y 10 di mei - y e mas di 135.000 ticket na benta a caba den minuitnan. Presidente Claudia Sheinbaum te hasta a purba en vano pa por yega na mas concierto.

Jude Pelaez ta entre e bailarinnan cu a presenta dialuna na Paseo de la Reforma, un parti frecuente den e capital di Mexico, pa un evento promocional cu tema di BTS pa e fanaticonan prepara pa e conciertonan. Algun di e muchanan a baila mientras otronan a bisti tat-

too temporario, manera un poster cu potretnan blanco y preto di e miembronan di e grupo a lanta entre 2 palo riba caya. "Mescos cu tur hende aki, mi ta asina contento," Pelaez a bisa AFP. "Nos ta haci e tipo di eventonan aki pa emocionalmente y psicologicamente prepara nos mes, y pa prepara e energia y vibra di e luga. Esey ta loke ta haci Mexico diferente," el a conta.

Mare Sousa, di 16 aña, a bisa cu BTS mania ta un fenomeno den cual "tur hende ta liber di ta ken nan ta."

E ta tuma les den scol yama K-pop Dance cu alrededor di 30 colega, mayoria di nan hende muhe. E studiantenan ta practica nan coreografia dilanti spiel prome cu les cuminsa, y varios di nan ta usa break pa pidi amigonan yuda coregi su pasonan.

"Bay poco poco, respira," e docente di 22 aña Ginna Montoya a bisa.

E keintura di K-pop na Mexico ta bay mas leu cu baile. Algun grupo ta topa na cafe cu poster di BTS pa come. Otronan ta tuma les di e idioma Koreano den e centro



cultural Sur Coreano.

Lucio Campos a dicidi di siña e idioma ora cu su yiu adolescente a pidi pa bay Corea di Sur pa su di 15 cumpleaños. "BTS a nace cu e idea di transmiti preguntanan sano pa hobennan," Campos a bisa. "Nan lema ta 'ban biba bida, ban biba di manera saludable, ban biba bon,' y obviamente esaki ta fascinante pa'mi."

Campos a bisa cu e musica



**SPECIAL PA MAMA**  
NOS TESORO DI CASA

**AD4423**  
**AWG 699**  
32 stitch  
Heavy Duty

**CUMpra Y GANA**  
UN GIFT  
CERTIFICATE DI:

500, 750, 1000

**SINGER**

**S0105**  
**AWG 729**  
Overlock  
4 Thread

**AWG CASH DEN 3**

**electro** ☆

● Avenida Millio Croes 41 ☎ (+297) 280-0222



ta den contraste di loke e ta yama e sexualidad di reggaeton of 'narcocorridos,' un subgenero popular na Mexico cu ta celebra trafico di droga.

Den un camber cu potret di banda, Lucio a señala su dede y nomber di e miembronan

di e grupo. Su yiu muhe Aña a coregi e. "Esaki ta Jin," el a bisa.

"BTS a siña'mi stima mi mes," aña a bisa mientras e tabata wak potret den un album di e miembronan di e banda y frasenan motivacional patras di e buki.

**BONDIA**  
ARUBA

**NO CUMpra**

**ADOPTA!**

## Nigeria ta acusa influencer cu a critica racion di trupanen

(AFP) - Forsanan di seguridad di Nigeria a hiba un influencer di rednan social corte despues cu el a publica videonan ta critica e pais su ehercito tocante racion inadecua di cuminda pa e tropanan.

Chidiebere Justice Mark - conoci como JusticeCrack na su mas di 623.000 siguidor riba TikTok y Instagram - a publica dos video riba su rednan social luna pasa cu imagen di combersacionnan cu e tabatin cu tropanan cumpliendo nan servicio na Maiduguri.

E ciudad ta e capital di e es-

tado Borno, e epicentro di un rebelion jihadista di 17 aña.

Un di e videonan ta muestra un porcion chikito di aros den un comchi di plastic, conhuntamente cu paki di lechi den puero y chuculati, un pida di carni, un webo y un comchi chikito di sopi, cual el a describi como "saca."

Soldadnan a yega di keha den pasado di e mal condicionnan y ekipo den un conflicto cu a keda cana pa casi 2 decada caba.

E influencer a bisa cu e potretnan mira den e video ta manda na su persona pa



## Promer scol di famia na Aruba

Dialuna, 20 di april ultimo, Fundacion FEPA, a traves di Universidad di Pueblo Aruba George van Putten, a cuminsa pa prome biaha na Aruba, cu e concepto 'scol di famia'.

E proyecto piloto aki yama 'Mayornan tras di banki'. Meta di e proyecto aki ta, en principio, pa e mayornan di e scol y e barío participa na e cursonan gratis pa haya mas conocimiento y habilidad, mehora nan posicion riba mercado laboral y guia nan yuinan miho na cas tambe.

Un cantidad di 155 mayor / cursista lo par-

ticipa na e prome proyecto piloto aki cu ta inicia na Cacique Macuarima. E participantenan por scoge entre e siguiente cursonan: Ingles basico, Hulandes basico, Sales and Marketing. Con pa cuminsa bo propio negoshi na cas mes y Con ta tene buki di bo negoshi.

Na final, e cursistanan lo haya un certificado reconoci bou supervision Examenkamer Nederland.

Tambe ta e intencion pa sigui cu e proyecto aki den tur districto na augustus y amplia e cantidad di curso pa e pueblo di Aruba.



tropanan cu ta den servicio activo.

Den un documento di corte cu fecha di dialuna y manda na AFP diamars, abogado di Department of State Services (DSS) a describi e contenido di e videonan como "falso" y a acusa cu nan ta "probable di causa miedo y kiebros di paz."

E acusacion ta inclui publica un video "cu e proposito di causa disgusto, cu mal intencion y odio."

E ehercito a bisa na fin di si-

man, despues cu Mark a keda aresta, cu e soldadnan cu a papia cune ta den su "custodia."

Vocero Appolonia Anele a bisa cu Mark "aparentemente ta incitando soldadnan pa crea malcontento."

Nigeria su rebelion jihadista a laga mas di 40.000 persona morto y a desplasa alrededor di 2 miyon den parti noordoost desde cu el a surgi den 2009, segun cifranan di Nacionnan Uni.

## Weganan Escolar 2026, un exito rotundo!

**Durante dos siman largo nos alumnonan di scolnan preparatorio, basico y avansa a cera un aña escolar den un competencia deportivo sanamente cu otro.**

E Weganan Escolar tabata uno pre-clasificatorio pa tur e scolnan na Aruba cu a participa, pues e mihornan clasifica a bataya den e diferente ramo di deporte.

E Weganan Escolar tabata bou encargo di IBISA cu desde nan existencia ta encarga cu e parti organisatorio y logistica como tambe e preparacion y competencia deportivo entre e scolnan na Aruba. Pa cu e Weganan Escolar 2026 a participa un total di 12 scol primario, 19 scol basico, y 11 scol avansa cu a competi den e deportenan di futbol, volleyball, kickball, Kid's Athletic y WE Mente.

E meta principal di e Weganan Escolar ta pa promove de-



porte bou di nos alumnonan di scol preparatorio, basico y avansa. Na banda di esaki deporte ta crea amistad, her-

mandad y ta trece hopi positivismo.

Stichting Fundacion Lotto pa Deporte ta contento di por a



contribui pa haci e Weganan Escolar uno exitoso y asina tambe promove y contribui den deporte sano entre nos muchanan.

Pabien na tur cu e haci esaki un realidad pa nos alumnonan di scolnan primario, basico y avansa.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wegan di

Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

## Clubnan amateur di futbol Hulandes ta prepara pa accion legal tocante subsidio y plannan di reforma di KNVB

**(NLTimes) - Un cantidad grandi di club amateur di futbol na Hulanda ta preparando pa accion legal colectivo, citando maneho desordena di e gobierno su plan di subsidio BOSA pa facilidadnan deportivo.**

Na mesun tempo, un conflicto legal mas amplio ta surgiendo cu KNVB tocante e lansamento di "futbol di fin di siman," un restructuracion proponi pa scheduel di weganan.

Varios club a keda den desbentaha cu e distribucion di e financiamiento di gobierno cu tin intencion di bay pa

mehoracion di sostenibilidad y renobacion di facilidadnan, AD a reporta.

E subsidio di aproximadamente 43 miyon euro a caba casi inmediatamente. Un fayto tecnico den e sistema di aplicacion a preveni cu un cantidad di club por a aplica, mientras cu otronan a bisa cu nan a ser laga afo inhumadamente for di e proceso di alocacion.

Clubnan cu ya caba a compromete na inversionnan basa riba e expectativa di ricibi un 20 pa 30% di e reembolso awo ta buscando compensacion. Nan ta acusa cu gobierno a

faya den aplica e principio di "first-come, first-served" di manera husto y consistente, cual ta haci su maneho di e subsidio ilegal.

Esaki mientras un grupo di alrededor di 80 club amateur di futbol, organisa bao di "Kerngroep Weekendvoetbal," a lansa procesonan legal contra KNVB. E asociacion tin plan di combina e ekiponan di diasabra y diadomingo den e di dos y tercer clase, pa converti esaki den liganan uni for di temporada 2026/2027 en adelante.

E clubnan tradicional di diadomingo tin preocupacion cu

nan identidad y cultura di club por keda perdi si move e weganan pa diasabra anochi.

Nan ta anticipa cu menos hende lo bay e wega y cu entrada na cantina lo baha tambe riba diasabra. Ademas, varios hungado grandi tambe ta coach di hubentud riba diasabra, un rol cu lo bira dificil pa mantene si e clubnan ta obliga di cambia pa diasabra.

Sosteni pa especialista di conseho legal, incluyendo Juust Advocaten, e clubnan a haya suficiente financiamiento pa sigui cana cu nan caso den corte.



Dialogo den november di 2025 entre clubnan amateur y futbol profesional tocante un plan di compensacion mas husto pa hungadonan cu training a caba sin un acuerdo, causando sosten mas profundo pa accion legal colectivo.

Segun investigacion, clubnan amateur ta enfrentando costonan fiho cu ta keda aumenta, mientras sosten pa gobierno no a mantene e velocidad, agregando na e presion financiero cu ta pushando e peticion pa compensacion.

## Corte ta rechasa peticion di NAC Breda

**(NLTimes) - Corte Hulandes a dicidi cu NAC Breda su peticion pa bolbe hunga su wega di Eredivisie contra Go Ahead Eagles no lo keda otorga despues di rechasa e club su acusacion tocante e participacion di un defensor cu no tabata eligible, Dean James.**

E decision ta confirma cu e wega di dia 15 di maart, unda NAC a perde 6-0 na Deventer, no lo hunga atrobe a pesar di acusacion cu Go Ahead Eagles

a hinca un hungador cu no tabata apropiadamente eligible bao reglanan di KNVB.

E disputa ta centra riba Dean James, un defensor di Go Ahead Eagles cu a hunga den e wega aunke el a perde su nacionalidad Hulandes den 2025 despues di scoge pa representa e ekipo nacional di Indonesia. E cambio aki ta nifica cu a considera cu el a hunga sin un permiso di trabao valido bao regulacion di futbol Hulandes.

NAC Breda a argumenta cu mester bolbe hunga e wega pa motibo di e problema aki. KNVB a reconoce cu tin un preocupacion regulatorio pero a dicidi pa no duna orden pa bolbe hunga e wega, citando incertidumbre amplio tocante e reglanan aplica e tempo aki.

Corte a declara cu KNVB su decision "no ta den conflicto cu regulacionnan di KNVB y tampoco den conflicto cu e rekisitonan di ta algo rasonable of husto," efectivamente

sosteniendo e federacion su posicion.

E hues tambe a bisa cu "ta suficientemente posible" cu henter un caso di corte civil no lo cambia e decision. Sinembargo, NAC toch por hiba e caso den corte bao merito di pidi un decision final y cu peso legal.

NAC a bisa cu prome e lo studia e decision proem cu dicidi si lo sigui cu accion legal. "Despues di esey, nos lo papia tocante esaki cu nos

conseheronan y despues nos lo tuma decision mas aleu," e club a bisa.

KNVB a duna bon bini na e resultado, advirtiendone cu obliga bolbe hunga e wega lo causa un estorbo grandi. E federacion a bisa cu e tin meido di "Chaos" si NAC mira exito, incluyendo e posibilidad di desafio legal mas amplio afectando henter e temporada di Eredivisie.

## Empleado di Google DeepMind na Reino Uni ta move pa sindicalisa contra uso militar di AI

**(AFP) - Empleado na laboratorio di inteligencia artificial Google DeepMind dialuna a pidi reconocimiento oficial di dos sindicato, mientras preocupacion ta crece riba uso di tecnologia di compania pa ehercito di Merca y Israel.**

Trahadornan a solicita reconocimiento di Communication Workers Union y Unite den un carta na gerencia comparti pa CWU dialuna.

“Trahadornan di DeepMind cu ta sindicalisa ta busca un fin na uso di AI di Google pa Israel y ehercito di Merca,” CWU a bisa den un declara-



cion.

E movimiento a bini despues cu Pentagono siman pasa a anuncia acuerdo cu Google y seis otro compania di AI pa implementa nan tecnologia riba rednan militar clasifica.

Prome cu e anuncio, mas cu 600 empleado di Google a pidi e compania pa no firma e acuerdo pa preocupacion cu e hermentnan por ser usa pa ehercito pa causa daño.

Demandanan di e empleado di Reino Uni cu ta sindicalisa ta inclui “reestablece un compromiso elimina pa no crea arma di AI of hermentnan di vigilancia”.

Tambe ta pidi pa “creacion di un organismo independiente pa supervision etico y derecho individual pa nenga contribui na proyectonan riba base moral”.

E carta ta duna gerencia 10 dia di trabao pa reconoce sindicato boluntariamente, of organisadornan lo inicia procedemento legal formal. “Empleado di Google ta preocupa tocante con tecnologia

lo ser usa, pasobra e acuerdo por habri porta pa arma autonomo y vigilancia masivo di ciudadanonan Mericano,” CWU a bisa.

Na 2018, un movimiento di empleado a logra pone Google bandona Project Maven, un programa di Pentagono pa integra AI den operacionnan di drone.

Pero den ultimo añanan Google a cambia strategia, reconstruyendo su negoshi militar poco poco y compitiendo cu rivalnan Amazon Web Services y Microsoft pa acuerdonan di cloud pa defensa.

## Hapon y Australia ta discuti energia y mineralnan critico

**(AFP) - Prome minister di Hapon, Sanae Takaichi, a habri combersacionnan na Australia dialuna mientras cu e dos pais ta busca forma di nabega un scarsedad global di suministro di petroleo.**

Australia ta un proveedor principal di carbon y gas natural likido pa Hapon, mientras Hapon na su turno ta un fuente pa apropiadamente 7% di diesel di Australia.

Takaichi a tene un reunion cu prome minister Anthony Albanese prome cu nan a dirigi palabra hunto na medionan di comunicacion, cu energia, mineralnan critico y defensa spera pa ta riba agenda. “Gas ta hunga un rol den tur nos discusionnan pasobra e ta fundamentalmente sostiene seguridad energetico

comparti entre nos paisnan,” minister di Asunto Exterior Penny Wong a bisa periodistanan na Canberra prome cu e reunionnan.

“Nos socio di exportacion semper a bisa nos cu nan kier confiabilidad,” el a bisa.

Mas o menos un quinto parti di petroleo mundial normalmente ta pasa door di Estrecho of Hormuz, unda transporte maritimo a ser restringi pa Iran despues cu el a ser ataca pa Merca y Israel.

Gobierno di Hapon a bisa cu e tambe ta interesa pa sigura un suministro stabiel di mineralnan critico, esencial pa semiconductor, bateria di vehiculonan electrico y sistemanan di arma.

Australia a promove su abundancia di mineralnan critico



como un forma pa reduci control di China riba suministroo global di tera raro.

“Nos kier ta sigur cu nos ta resiliente den un tempo unda nos ta mira hopi disrupcion economico y global,” Wong a bisa.

“Mineralnan critico ta necesario pa nos economia.” Australia y Hapon a fortalece nan lasonan di defensa tambe, firmando un acuerdo di 10 biyon dollar Australiano (US\$6 biyon) aña pasa pa Hapon provee barconan di guerra clase Mogami na marina di Australia.

Den un discurso di politica exterior entrega na Vietnam durante fin di siman, Takaichi a priminti pa haci mas pa sigura un “Indo-Pacifico liber y habri” — un strategia cu a causa tension cu China.

Hapon tin como meta pa construi su resiliencia, el a bisa, particularmente fortaleciendo su cadena di suministroo pa energia y mineralnan critico, y mehorando cooperacion di seguridad.

Formula pa prome biaha un decada pasa pa mentor di Takaichi, Shinzo Abe, e idea di un “Indo-Pacifico liber y habri” desde e tempo ey a ser adopta pa varios socio y aliado di Merca cu ta busca limita influencia di China den e region.

## EU ta prohibi financiamiento pa cierto tecnologia solar Chines

**(AFP) - Union Europeo ta corta financiamiento publico pa proyectonan di tecnologia limpi cu ta usa cierto tecnologia Chines cu por representa riesgo pa red electrico di bloc, oficialnan a bisa dialuna.**

Union Europeo den ultimo añanan a mira dominio di China den sector di tecnologia berde cu crecimiento sospechoso, y tin medio cu dependencia di e bloc di 27 pais riba suministroo Chines ta bira un vulnerabilidad cada bes mas grandi.

Bruselas avor a anuncia cu e ta prohibi financiamiento



di EU pa inverter fabrica na China. Describi como e “cerebro” di sistemanan di energia solar, inverter ta yuda

conecta fuente renobabel cu red di electricidad.

E prohibicion a dreña na vig-

or desde comienso di april y ta aplica pa proyectonan nobo — cu cierto flexibilidad pa proyectonan cu ya a avansa, un oficial di EU a bisa.

E politica ta aplica pa inverter cu ta bini for di China, particularmente di companianan manera Huawei y Sungrow, pero tambe di Rusia, Iran y Corea di Norte, e oficial a bisa.

Tecnologia di estadonan considera como “riesgo halto” ta presenta varios menasa, EU ta bisa.

“Entre e menasanan mas urgente tin e riesgo di disrup-

cion di infraestructura critico di EU pa actornan stranhero,” vocero di EU Siobhan McGary a bisa.

“Den practica, esaki por nifica un shutdown, un shutdown remoto, di rednan di estadonan miembro, loke por conduci na blackout nacional,” el a añadi.

EU ta plania pa duna prioridad na inverter fabrica den Europa, of usa proveedor di paisnan considera mas “similar”, manera Hapon, Corea di Sur, Merca of Suisa, e oficial a bisa.

## Ambulance y polis a bay pa hoben di 22 aña cu a bebe cantidad di pildo na Ponton

Dialuna merdia a drenta informe di cu tin un hoben di 22 aña cu a bebe cantidad di pildo y tabatin menos bon intencion cu su curpa na Ponton, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a haya e mama ta wantando e cu forsa e personal di ambulance a papia cune pa e calma y a hib'e den ambulance pa atend'e. Na yegada di e patruya a papia cu e mama pa asina atende su problema. Finalmente ambulance a transport'e pa hospital.



## Durante gym mucha di 13 aña a cay y no por lanta



Dialuna merdia a drenta informe di cu un mucha a cay durante les di gymnastic na E.P.B. na Hato, mesora a dirigi un ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a atende e mucha cu tabata keha di hopi dolor y a transport'e pa hospital.

## Motociclista a accidenta na Cura Cabay



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cura Cabay, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e motociclista su so cu su so a cay y a herida su mes. Na yegada di e ambulance nan a atende e motociclista.

## Chauffeur a bay dal tras di auto na Paradera



Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di Hong Kong Super Center na Paradera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti.

Debi na e impacto un persona den e auto dilanti a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

## Toyota Vitz a bay dal tras di Kia na rotonde band'i Cas Casuela



Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde banda di Cas Casuela riba E.J. "Watty" Vos Blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

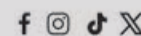
compronde cu e Vitz tabata bini di pariba y no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Kia. Debi na e impacto den e Kia tabatin un persona cu a dal su curpa y tabata keha di dolor. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Na yegada di e patruya a bin



FIND US ON  
**BONDIA**  
ARUBA  
[www.bondia.com](http://www.bondia.com)

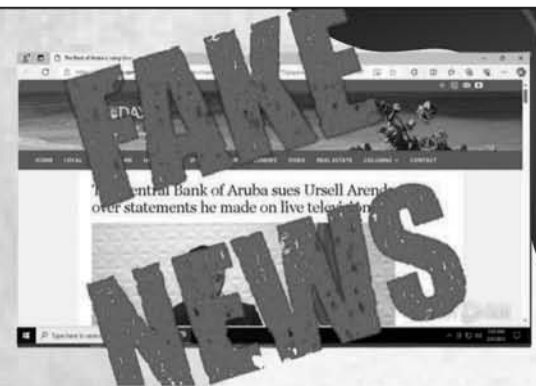
ALSO AVAILABLE ON



## Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.  
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com).

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



## Retonan di Merz ta aumenta mientras e ta marca un año como lider di Alemania

(AFP) - Canciyer Friedrich Merz a tuma poder primintiendole pa pone Alemania back riba su pia politico despues di un periodo turbulento, aumenta posicion internacional di pais y duna impulso na un economia debil.

Pero despues di un año den cargo, su coalicion ta yena cu conflicto interno, economia principal di Europa ainda ta debil — y algun comentarista ta predici cu e no lo completa su periodo completo.

“Ken lo bin despues di Merz?”, “Merz ta na rand pa cay?”, titularnan recien den prensa Aleman a bisa, mientras apenas 15% di participanenan den un encuesta recien di Forsa a bisa cu nan ta satisfecho cu su trabao.

Esaki ta un golpi fuerte pa e politico di partido centro-derecha Christian Democratic Union, kende a logra su ambicion ora el a ser huramenta como canciyer riba 6 di mei año pasa.



Merz, awor cu 70 año, prome a purba lidera CDU na comienso di añanan 2000, pero a perde contra su rival di hopi tempo Angela Merkel, kende despues a lidera Alemania desde 2005 te 2021.

Despues di tuma un pausa y traha den sector di empresa, el a bolbe politica, finalmente birando canciyer despues cu su partido a gana eleccion año pasa, formando un gobierno

di coalicion cu partido centro-iskierda Social Democratic Party of Germany.

Pero el a cuminsa malo ora e tabatin mester di dos votacion parlamentario pa finalmente bira canciyer — e prome bira aha na Alemania despues di guerra.

Esaki a resulta den un mal presagio. Conflictonan entre su aliansa CDU/CSU y SPD

a intensifica, recordando e coalicion dificil di tres partido bao di su antecesor Olaf Scholz, cu a cay na 2024.

Tension cu Trump

Ora a puntr'e luna pasa si e ta conta riba su coalicion complica pa dura te eleccion programa pa 2029, Merz a responde: “Ningun hende no por garantiza nada”.

Criticonan ta bisa cu Merz mes ta añadi na su problemanan, señalando su comentarionan directo y su caracter fuerte.

Recientemente e mester a nega cu el a grita su vice, Lars Klingbeil, durante negociacionnan tenso riba reformanan proponi.

Merz tambe a crea incomodidad cu otro comentarionan, manera acusando Alemannan di no kier traha y bisa cu migracion a causa “problemanan den paisahe urbano”.

“E ta un problema grandi cu e ta asina impulsivo,” lider

parlamentario SPD Matthias Miersch a bisa diario Bild. “Bo no por mancha oficina di canciyer asina.”

Su comentarionan tambe a crea tension cu presidente di Merca Donald Trump.

Merz siman pasa a provoca un conflicto serio cu Trump ora el a bisa studiantenan cu Iran tabata “humiliando” Merca den guerra di Medio Oriente.

Trump despues a anuncia cu Merca lo retira 5,000 soldad for di Alemania, aunke Berlin a purba minimisa e movimiento, insistiendo cu e tabata spera.

E presidente tambe a aumenta tarifa riba autonon Europeo, afectando industria di auto importante di Alemania. Parlamentario di Partido Verde Max Lucks a acusa Merz di “pensa den voz haltto”, bisando AFP: “No tin absolutamente ningun linea cla.”

## Seoul ta bisa cu ‘explosion y candela’ a afecta un barco Sur Coreano den Estrecho di Hormuz

(AFP) - Seoul a bisa riba dialuna cu un “explosion y candela” a afecta un barco Sur Coreano den Estrecho di Hormuz, e via acuatico crucial den Medio Oriente cu ta practicamente blokia despues di atakenan di Merca y Israel riba Iran.

Ministerio di Asunto Exterior a bisa cu, rond di 8:40 di anochi na Seoul (11:40 GMT), “un explosion y candela a tuma luga riba un barco opera pa un compania di nabegacion Sur Coreano... angra den awa cerca di Emirato Arabe Uni dentro di Estrecho di Hormuz”.

No tabatin “ningun victima te awor” entre e 24 miembro di tripulacion abordo, cu ta inclui 6 Sur Coreano y 18 persona di otro nacionalidad, e ministerio a bisa den un declaracion.

“Causa di explosion y candela, como tambe extension specifico di daño, ta actualmente bao investigacion,” el a bisa.

E barco implica, HMM Namu, ta un barco di carga di casi 180 meter (590 pia) cu ta nabega bao bandera di Panama, segun dato di sitio di rastreo MarineTraffic.

Anuncio di Seoul a bin



despues cu medio di estado Irani a bisa dialuna cu marina di Iran a los “tironan di advertencia” den e estrecho, despues di entrada di cruceronan Mericano den Golfo

como parti di un plan pa yuda barco comercialnan cu a keda tranca sali.

Manera hopi economia Asiatico, Corea di Sur ta depende

fuertemente di importacion di combustible for di Medio Oriente, gran parti di cual ta pasa pa Estrecho di Hormuz. Seoul a busca fuente nobo di petroleo desde cu guerra a causa casi ceramento total di e via acuatico, aunke e tambe a bisa luna pasa cu un tanker Sur Coreano a logra pasa sin problema.

“Gobierno Coreano lo comunica estrechamente cu paisnan relevante riba e asunto aki y tuma medida necesario pa garantiza seguridad di barco y tripulacion Coreano dentro di Estrecho di Hormuz,” ministerio di Asunto Exterior a bisa dialuna.

## Lider di Taiwan ta bisa cu e isla tin ‘derecho pa conecta cu mundo’

**(AFP) - Presidente di Taiwan Lai Ching-te a bisa diamars cu e isla democratico tin e “derecho pa conecta cu mundo”, despues cu el a bolbe di un bishita na Africa unda Taipei a acusa China di intenta sabotaje.**

Taiwan a bisa cu China a aplica “presion intenso” riba Seychelles, Mauritius y Madagascar pa revoca permiso di sobrevuelo pa e biahe original di Lai pa Eswatini — e unico aliado di Taipei den Africa — cu tabata plania pa 22 te 26 di april.

China ta reclama cu Taiwan ta parti di su territorio y ta oponer participacion di e isla autonomo den organisacionnan internacional y intercambio cu otro paisnan.

“Pueblo di Taiwan ta hende di mundo; pueblo di Taiwan tin derecho pa conecta cu mundo,” Lai a bisa periodistanan na aeropuerto internacional di Taipei despues di su regreso cas, biahando den avion di e rey di Eswatini.



Lai a biah den avion di e rey riba diasabra pa yega Eswatini.

“No nos lo tuma paso atras pa motibo di supresion,” Lai a bisa, cu vice-prome minister di Eswatini Thulisile Dladla na su banda, kende a biah hunto cune y su delegacion pa Taiwan.

“Bishita mutuo entre lidernan di estado mester ta e cos

mas normal, manera ora nos ta bishita amigonan, y ta un derecho basico di cada pais.”

Merca a critica campaña di “intimidacion” di China despues cu e biahe di Lai a ser retrasa. E comentarionan a ser rechasa pa minister di Asunto Exterior di China como “acusacion sin base”.

Eswatini, un reino chikito anteriormente conoci como

Swaziland, ta un di 12 pais cu ainda ta reconoce Taiwan. China a logra persuadi otro nacionnan pa corta relacion diplomatico cu e isla autonomo.

Lai tabata plania pa bishita Eswatini di 22 te 26 di april pa conmemora 40 aniversario di Rey Mswati III na trono y su 58 cumpleaños.

Minister di Asunto Exterior

di Taiwan Lin Chia-lung a bay den su lugar despues cu biahe di Lai a ser posponi. Un oficial di seguridad Taiwanés, kende a pidi pa anonimidad, a bisa anteriormente cu China a menasa pa “revoca alivio di debe significante” duna na Seychelles, Mauritius y Madagascar, para financiamiento y impone sancion economico adicional.

Riba 1 di mei, China a extende un politica di tarifa cero pa tur paisnan Africano cu excepcion di Eswatini, segun un politica anuncia aña pasa.

Ultimo biahe oficial di Lai pa exterior tabata na november 2024, ora el a bishita aliadonan di Taiwan den Pacifico y a pasa via territorio Mericano di Guam.

Gobierno di Donald Trump supuestamente a nenga Lai permiso pa pasa via New York aña pasa como parti di un biahe oficial pa Latino America. Ministerio di Asunto Exterior di Taiwan a nenga cu el a ser blokia.

## Merca a adverti China pa no cumpra petroleo Irani

**(Infobae) - Secretario di Tesorera Scott Bessent su comentario reciente ta subraya preocupacionnan tocante financiamiento indirecto pa Iran, prome cu e reunion entre presidente di Merca Donald Trump y lider Chines Xi Jinping na Beijing.**

Merca a pone presion riba China pa usa su influencia riba Iran y garantiza reapertura di Estrecho di Hormuz, adviertiendo cu China su compra di petroleo Irani ta nifica financiamiento di terrorismo riba escala global. E advertencia a bin dialuna, algun dia prome cu e reunion plania entre Trump y Xi na Beijing.

Secretario di Tesorera, Scott Bessent, tabata esun cu a emiti e advertencia via Fox News: “Iran ta e sponsor estatal mas grandi di terrorismo, y China ta cumpra 90% di su energia, asina cu nan ta financiando e sponsor estatal mas grandi di terrorismo”. Bessent ta lidera un campaña di sancion cu tin como meta sofoca economia di Iran y lo participa den reunionnan di nivel halto na Beijing.



Tension entre e dos potencia a baha desde aña pasa, ora administracion di Trump a inicia un guerra comercial aumentando tarifa riba importacion Chines y China a responde cu control di exportacion riba mineralnan critico. Sin embargo, China su compra di crudo Irani—cu ta mantene economia di Teheran— a crea un punto di friccion nobo entre e dos economia mas grandi di mundo.

Departamento di Tesoreria a intensifica presion economico riba China den e ultimo siman, enfocando especificamente riba refinadonan independiente Chines conoci como “teapot”. Riba 24 di april, nan a impone sancion riba Hengli Petrochemical Refinery, un di e cumpradonan mas grandi di crudo Irani, cu supuestamente a cumpra biyones di dolar di petroleo for di Guardia Rev-

olucionario di Iran. China a reacciona fin di siman pasa dunando orden na su companianan pa no cumpli cu sancionnan di Merca. Ministerio di Comercio di China a invoca un medida di blokeo di 2021 cu ta proteha su empresanan contra leynan stranhero cu gobierno ta considera ta viola norma internacional y restringi comercio di manera inhuisto.

Sancionnan di Merca tin alcance global: nan por blokia transaccionnan y congela activonan internacional di companianan, cortando nan for di proveedornan di servicio financiero occidental. Orden di China pa ignora nan por profundisa separacion entre e dos sistema financiero.

Beijing tambe a adopta otro medidanan cu por aumenta tension prome cu e reunion Trump-Xi. Dialuna, gobierno Chines a exige pa deshaci adquisicion di Goal di Manus, un compania di inteligencia artificial basa na Singapur cu fundador Chines, un movimiento cu por desanima empresarionan Chines pa busca aliansa cu socionan stranhero.

Den e contexto aki, Bessent a bisa cu Iran lo ta den centro di e agenda di reunion entre e dos lider. “Menasa di atakenan for di Iran a cera e estrecho — nos ta habrie back,” el a bisa, insistiendo China pa uni na loke el a describi como “un operacion internacional”. Prijs promedio di gasolin na Merca a yega \$4,45 pa galon dialuna, segun informe.

## Polis di Londres ta forma unidad nobo pa aumenta proteccion pa Hudiunan

(AFP)—Polis Metropolitano di Londres a anuncia diaranson e creacion di un unidad special pa protege Hudiunan despues di un serie di atakenan di odio memey di aumento di antisemitismo.

E Met a bisa cu e “equipo di proteccion comunitario” nobo lo consisti inicialmente di 100 oficial adicional y lo combina polis di barrio cu “capacidadnan specialisa di proteccion y contra-terrorismo”.

E lo ofrece “un presencia mas visible, coordina y guia pa inteligencia enfoca riba proteccion” di comunidadnan Hudiu di Londres, e cuerpo policial a bisa den un declaracion.



E anuncio a bin un dia despues cu polis a bisa cu nan tabata investigando e ultimo incidente di candela dirigi contra Hudiunan, e biaha aki involucrando un anterior sinagoga den este di Londres. Esaki a sigui despues di hincamiento di dos homber Hudiu siman pasa den area di Golders Green den norte di Londres, cual ta cas di un gran comunidad Hudiu.

Un homber a ser aresta sospecha di intento di asesinato despues di e incidente, cu a herida e dos victima.

Na maart, un atake cu candela den e mesun vecindario a destrui cuatro ambulance maneha pa fundacion Hudiu Hatzola, mientras boternan sospecha di contene gasolin a ser tira na dos sinagoga den incidentenan separa.

E Met a nota den su anuncio cu nan a aresta mas cu 80 hende den e ultimo cuatro siman como respuesta tanto na crimennan di odio antisemitico como na e serie di atakenan cu candela.

Comisionado di e Met Mark Rowley a revela siman pasa cu e tabata den discusion cu

ministernan y oficialnan tocante creacion di un equipo di polis di barrio di 300 hende, incluyendo oficialnan arma specialisa, pa comunidad Hudiu.

El a yama creacion di e equipo nobo, cu alrededor di un tercera parti di e cantidad ey, “un paso importante den fortalece nos respuesta na e menasanan continuo cu comunidadnan Hudiu ta enfrentando”.

“Esaki ta reuni oficialnan local cu experiencia cu conoce nan comunidadnan, sosteni pa capacidadnan specialisa, pa ofrece proteccion mas visible, consistente y guia pa inteligencia,” el a agrega den e declaracion di diaranson.

E Met tambe a agrega cu e unidad inicialmente lo ta “principalmente enfoca” riba protege comunidad Hudiu pero cu esaki tambe “ta des-

tina pa ofrece un modelo di con polis ta responde ora tensionnan aumenta” den otro comunidadnan.

“E enfoca aki no ta nifica cu Polis Metropolitano ta duna menos prioridad na otro comunidadnan,” e cuerpo policial a agrega.

“Crimen di odio den tur su forma — incluyendo esfuersonan continuo pa combata racismo, crimen di odio contra Musulman, homofobia y otro formanan di odio den e capital — ta keda un prioridad central di polis.”

Mientras tanto diamars, fiscal principal pa Inglatera y Gales, Stephen Parkinson, a anuncia cu procesonan hudicial pa crimennan di odio lo ser acelera pa motibo di “e aumento profundamente preocupante di incidentenan antisemitico”.

| Resultado Sorteo<br>5 mei 2026                                      |               |                  |                  |
|---|---------------|------------------|------------------|
| Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte |               |                  |                  |
| DIARIO  | KORSOU        | SUPER4           | FLAMINGO         |
| 0740  | 2248          | 2562             | 6600             |
| 3358  | 9694          | SUPER5           | 8427             |
| 9129  | 4235          | -                | 5293             |
| MERDIA  | ANOCHI        |                  |                  |
|   |               |                  |                  |
| Sorteo # 4965   | Sorteo # 8839 | Sorteo #         | Joker Letter     |
| 9005  | 3907          | 0 x Jackpot      | Proximo Jackpot  |
| 9905  | 9831          | 0 x Match 4+     | 240.000,-        |
| 7936  | 3881          | 0 x Match 4      |                  |
|   |               | 0 x Afl. 12,00   |                  |
| X5  | X2            |                  | 02-09-19-27-30   |
|   |               | Sorteo # 7171    | Proximo Jackpot  |
| Sorteo # 4965   | Sorteo # 7883 | 1 x Jackpot      | 50.000,-         |
| 6210  | 5467          | 26 x Match 4     |                  |
|   |               | 363 x Afl. 8,00  |                  |
| FP  | X2            |                  | 06-08-09-18      |
|   |               | Sorteo # 1867    | Mega Ball 10     |
| Sorteo # 3021   | Sorteo # 2588 | 0 x Jackpot      | Proximo Jackpot  |
| 6601  | 2131          | 2 x match 4      | 400.000,-        |
|   |               | 27 x Afl. 500,00 |                  |
| Sorteo # 4965   | Sorteo # 6642 | 356 x Afl. 50,00 |                  |
| 3908  | 1451          | 394 x Afl. 15,00 |                  |
| Acuario   | Virgo         |                  | Afl. 1.400.000,- |
|   |               |                  | Sorteo #         |
| Sorteo # 1839   | Sorteo # 1572 | Sorteo #         |                  |
| 169   | 030           |                  |                  |
|   |               |                  |                  |
| X2  | X2            |                  |                  |

## Adolescente a tira mata dos na scol na Brasil

(AFP)—Un mucha homber adolescente a mata dos empleado y herida dos otro hende, incluyendo un estudiante, na un scol den noordoost di Brasil diamars, causando panico entre studentenan cu a purba scapa subiendo un muraya, autoridadnan y un testigo a bisa.

Un mucha homber di 13 año a ser aresta pa motibo di e atake na Instituto Sao Jose na Rio Branco, capital di estado Acre, gobierno local a bisa den un declaracion.

Eduardo Rodrigues Cavalcante, kende ta traha como recepcionista na un hotel pega cu e scol, a bisa AFP cu ora e tiroteo a cuminsa, algun estudiante a purba bula e muraya cu ta separa e scol di e hotel.

“E muraya ta seis meter di altura, y apenas un persona a logra bula y busca refugio aki den e hotel. E otro personanan a keda riba dak di e scol purbando di scapa,” e recepcionista di 19 año a bisa, agregando cu el a tende “tiro y hopi grito.”

Imagen publica pa un medio local a muestra un muher sien-

do evacua riba un stretcher y hende yorando y brasando otro pafor di e scol.

Ainda no tabata cla si e agresor tabata un estudiante actual of anterior di e scol.

Su guardian legal, kende tabata doño di e arma di candela supuestamente usa den e atake, tambe a ser aresta, autoridadnan a bisa.

Polis di Acre a habri un investigacion riba e atake.

“Frente di e tragedia aki, e estado ta expresa su mas profundo condolencia na famianan di e victimanan, comunidad escolar di Instituto Sao Jose y tur profesional di educacion afecta pa e evento aki,” gobierno estatal a bisa.

Gobierno a agrega cu lesnan a ser suspendi pa tres dia na tur scol di e estado y cu equiponan di apoyo psicologico a ser mobilisa pa ofrece asistencia na estudiante y maestronan.

Brasil a mira un aumento di atakenan na scol den e ultimo añanan, resultando den decenas di morto.



**Cas Di Cultura**  
Vondellaan 2  
Tel: 582-1010

**F A D A**  
Campanastraat 5  
Tel: 583-2999  
Tel: 583-9610

**F A V I**  
Primavera 233  
Tel: 582-5051  
Tel: 582-5222

**F E P O**  
Engelandstraat 15  
Tel: 583-1016  
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**  
Irenestraat 21 Aruba  
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**  
Cumana 2  
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**  
Wilhelminastraat 19  
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**  
Spinozastraat 9  
Tel: 582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8  
Tel: 588-9999

**Rode Kruis Aruba**  
Pedro Gallegostraat 14  
Tel: 582-2219  
Fax: 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**  
Ave. Milio J Croes 17 B  
Tel: 588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Fundacion Guia Mi**  
George Madurostraat 34  
Tel: 582-0088

**Y M C A**  
Calbasstraat 1  
Tel: 582-3072

**AL-ANON group**  
Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Dokter na warda**  
**Oranjestad** | **San Nicolas**  
**Hospital** | **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm | 24 ora

**Botica na warda**  
**Oranjestad:** Dakota  
Tel. 588 7364  
**San Nicolas:** Centro Medico  
Tel. 584 5794

**Emergencia**

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Polis Oranjestad   | 100      |
| Polis San Nicolas  | 104      |
| Polis Santa Cruz   | 105      |
| Polis Noord        | 107      |
| Tip Line           | 11141    |
| Brandweer          | 115      |
| Ambulans           | 911      |
| Hospital           | 527-4000 |
| Imsan              | 524-8833 |
| Warda Costa        | 913      |
| Seguridad Nacional | 11911    |
| Cruz Cora          | 582-2219 |

**Botica**

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Aloe              | 584-4606 |
| 4 Centro Medico   | 584-5794 |
| Central           | 585-1965 |
| Dakota            | 588-7364 |
| Del Pueblo        | 582-1253 |
| Eagle             | 587-9011 |
| Kibrahacha        | 583-4908 |
| Maria             | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber            | 582-1780 |
| Paradera          | 588-6638 |
| San Lucas         | 584-5119 |
| Santa Anna        | 586-8181 |
| Santa Cruz        | 585-8028 |
| Sero Preto        | 584-4833 |
| Trupial           | 583-8560 |

**Utilidad**

|       |          |
|-------|----------|
| Setar | 117      |
| Web   | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

**Funeraria**

|                  |          |
|------------------|----------|
| Aurora           | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres        | 584-2299 |
| Olive Tree       | 584-8888 |

**TAXI**

**Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.**  
Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## Mundo misterioso mas leu di Pluto por tin un atmosfera

(AFP) - Un mundo chikito y poco conoci mas leu di Pluto ta parce di tin un atmosfera, astronomonan Hapones a bisa dialuna, desafiando loke anteriormente tabata considera imposible pa obhetonan di ijs den nos bario cosmico.

Si esaki ser confirma, e piedra di mas o menos 500 kilometer lo bira solamente e di dos mundo mas leu di Neptuno den nos Sistema Solar cu tin un atmosfera — despues di solamente Pluto mes.

Anteriormente clasifica como un planeta, Pluto su status a baha pa planeta enano na 2006, parcialmente pasobra astronomonan a descubri otro obhetonan similar den un region leu conoci como e 'Kuiper Belt'.

Mientras NASA bao di presidente di Merca Donald Trump a propone idea di restitui status di planeta pa Pluto, e descubrimiento di un otro atmosfera cerca por debilita e argumento pa su reinstalacion.

Pa e descubrimiento nobo, investigadornan Hapones hunto cu un astronomico aficionado a apunta nan telescopnan riba un obheto cu un nomber complica: (612533) 2002



XV93.

E mundo di ijs aki ta casi 40 biaha mas leu di Solo cu Tera — of mas o menos 6 bion kilometer di distancia. E obhetonan scur aki por solamente ser mira ora nan pasa dilanti di un strea leu.

Ora esaki a pasa na januari 2024, astronomonan a observa cu luz di e strea no a bolbe inmediatamente, sugeriendo cu un atmosfera fini tabata filtra algun di e luz.

Nan ta calcula cu e mundo tin un atmosfera cu ta 5 pa 10 mion biaha mas fini cu esun di Tera, segun un estudio

nobo den Nature Astronomy. "Esaki ta importante pasobra, te awor, Pluto tabata e unico obheto trans-Neptuniano cu un atmosfera confirma," autor principal di estudio Ko Arimatsu di Observatorio Astronomico Nacional di Hapon a bisa AFP.

Mundonan chikito manera esaki no tabata considera capaz di mantene un atmosfera. "E descubrimiento aki, pues, ta desafia e punto di bista convencional cu mundonan di ijs chikito den e Sistema Solar exterior ta mayormente inactivo y sin cambio," el a añadi.

## Pronostico

**Tempo:**  
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubla sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado celsius  
Temperatura minimo 27 grado celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius  
UV index: 12

Bahada di solo : 6:55 pm  
Subida di solo : 6:18 am

**Biento:**  
Modera te basta fuerte for di direccion oost;  
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 07 te 16 nudo).  
Den dia fuerte te duro den rafaga;  
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

### Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento modera te basta fuerte. De bes en cuando biento lo ta fuerte te duro den rafaga. Atmosfera regional ta relativamente seco y lo stroba desaroyo di mayoria di nubianan cu por produci awasero. Condicionnan generalmente seco lo persisti durante e periodo di pronostico aki.

Di otro un banda, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco y trece aire di menos calidad  
Den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambionan di aire mester tene esaki na cuenta.

**Condicionnan maritimo/estado di lama:**  
Na partinan protegi di costa:



Keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia. Na partinan zuid no protegi: trankil cu olanan alrededor di 2 pia, localmente 3 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente e lo yega 7 pia.

**Aviso/ alerta:**  
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta sperami ta bunita.  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.  
Laga tur locual cu mi a laga atrás keda bunita.  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Albert Mario Reginald Laclé**  
\*15-01-1953 †26-04-2026

Na number di su:  
**Esposa:** Luz Elena Laclé-Campuzano

**Yiunan:**  
† David Laclé  
Natalia Laclé y Quintin Abath  
David Andres Laclé y Maria Popielawska

**Nieto stima:** Kean Abath

**Rumannan:**  
† Roland y † Jeanette Laclé y familia  
Oscar y † Maria Laclé y familia  
† Judith Laclé  
† Gladys y Antonio Tromp y familia  
Ethel y † Roberto "Robby" Lejuez y familia  
† Eliette Laclé  
† Frederich "Fechi" Laclé  
Rudolf "Capi" Laclé y familia  
† John "Johnny" y Glenda Laclé-Maduro  
Mevris y Ruben Herrera-Laclé  
Richard y Anna Marila Laclé-Geerman

**Swanan y Cuña:**  
Eduardo Campuzano y familia  
Maria Cecilia Laclé y familia  
Alvaro Campuzano y familia  
Daniel Campuzano y familia

**Manera ruman:** Elaine Duran

**Omo y Tanta:**  
Sr. Vdo. Victor "Toko" Winklaar y familia  
Sra. Vda. Fabia Romero Solognier y familia

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisñanan, conocirnan y amigonan taxista.

**Demas familia** Laclé, Campuzano, Abath, Popielawska, Cortina, Grajales, Sierra, Romero, De Cuba, Duran, Tromp, Lejuez, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido, Briesen, Justina, Desantis, Solognier, Winklaar, Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi, Croes, Farro, Jansen, Figaroa, Loeffstop, Britten, Colmenarez, Nugteren, Schoyen, Koolman.

Demas familia na Hulanda, Norwegen, Corsow, Colombia Venezuela.

Familia ta invita pa acto di despedida y entierro cu lo tuma lugar diaranson 6 mei di 9ór di mainta pa 11ór na Aurora Funeral Home y después pa Santana Catholico na Playa.

Si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro familiar of conócir, nos disculpa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Fonds Aruba lo ta altamente aprecia.

Ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador  
Mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega  
E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo, primo y amigo stima.



**Sr. Carlos Dominico Jacobs**  
mihor conoci como: 'Shon Cai'  
na e bunita edad di 87 año  
\*25-09-1938 - +02-05-2026

Na number di su **mayor nan den felis memoria:**  
† Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp

**Su compañera di bida den felis memoria:**  
† Genoveva 'Bebe'

**Su yiunan stima:**  
Jerrel d'Abreu-Ribeiro  
Sergio y Sahaira d'Abreu-Ribeiro

**Su popo adora:** Sophie-Marie d'Abreu-Ribeiro

**Su nieto nan:**  
Christian d' Abreu-Ribeiro  
Jermar d'Abreu-Ribeiro

**Su ruman nan:**  
Nanita Marti-Tromp y familia  
† Max y † Theresita Jacobs-Dijkhoff  
Antonio y † Deta Jacobs-van der Biezen y familia  
† Maria Jacobs y familia  
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y familia  
† Caridad y † Juan van der Biezen y familia  
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y familia  
Arinda y † Laureano Tromp-Jacobs y familia  
Angela y † Celso Conquette-Jacobs y familia  
Ruben Jacobs y yiu

**Mescos familia:** Jessica y Raul

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, ex colega nan di Elmar, bisña, amigo y amiga nan, conócir nan y **demas familia:** Jacobs, Tromp, d'Abreu-Ribeiro, Dijkhoff, Kelly, Marti, van der Biezen, de Windt, Boekhoudt, Conquette.

Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familia of conócir di nos defunto stima.

**Acto di entierro** lo tuma lugar diasabra 09 di mei 2026 for di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home y después lo sali bai santana católico na Noord

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

*Salmo 23  
Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba bèrdè E ta ponemi sosegá.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi haña forsa nobo.*



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayesimento inesperá di nos ser stimá:

**Eric Efraim Tromp**  
Mihó konosí como "Jeky"  
Na edad di 68 año  
\* 08-02-1958 - † 25-04-2026

Na number di **su esposa:** Liliana Tromp-Croes

**Su mayornan den feliz memoria:**  
† Juan Vicente Tromp  
† Gertruida Tromp-Martis

**Yiunan:**  
Kathleen y Yvonne Tromp-van Mook  
Ericson Tromp y Yormeri Maduro  
Edric Tromp y † Suelaine Tromp-Henriquez

**Nietonan:**  
Noach van Mook  
Kahlémy Tromp  
Arion y Isa Tromp

**Rumannan:**  
† Andres Tromp y † Marian Tromp-Thode  
Vda. Filomena Tromp-Tromp y † Victor Tromp  
Robert Tromp y Maria Tromp-Gomez  
Wilfred Tromp y Rina Tromp-Tromp  
Vdo. Oscar Tromp y Magalies Kock  
† Aleida Tromp-Hurado  
Yvonne Tromp  
Swinda Tromp-Tromp y Jose Tromp  
Edgar Tromp y Marianita Figaroa

**Sobrino y sobrinan:**  
Tromp: Gianni, Sandro, Elton, Suraika, Luigi, Jeffrey, Reynold, Bryan, Surayma, Derrick, Zulema, Glenson Ridderstap y nan familia.  
**Suegra:** Dora Croes

**Swa y cuñanan:**  
Elvis Croes, Melina Bareño-Croes, Raymond Croes  
Swinda Tromp, Alexander Tromp y Albert Tromp  
Y nan familia.

**Ihanan:**  
Reynold Tromp, Kevin Kelly, Nigel Tromp y Uri Bareño

**Comer y compernan:**  
**Amiga y amigonan di kas:**  
Thelma Franken, Mina Samingoen, Theo Ruiz, Johny Tromp, Glenn Tromp, Maiky Donata y Rody Perez.

Amigonan di Bubali Sport Club, su grupo di Cruise ship vacations y tur su amigo nan.

**Ex-coleganan di:**  
Concord Hotel, Golden Tulip y Barceló Hotel.  
Bisiñanan y conosirnan.

**Demas famianan:**  
Tromp, Martis, Croes, van Mook, Maduro, Henriquez, Thode, Gomez, Hurado, Figaroa, Ridderstap, Kock, Franken, Cristiaans, Gavidia, Bareño.

Invitacion  
Ta invitá pa asisti na e **acto di Condolencia y Entierro** cu lo tuma lugá:  
Diabierna 8 di mei, 2026  
Na Misa Santa Anna na Noord  
Orario: 1or pa 4or di atardi.  
Despues lo sali pa Santana Católico na Noord.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro familiar of amigo.  
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Jehová es mi pastor nada me faltará.  
En lugares de delicados pastos me  
hará descansar.  
Salmo 23*



A fayece cristianamente

**Sra. Cidia Zenobia Jacopucci**  
(ex Propietaria di Cidia's Beauty Shop)  
"Tu luz seguirá brillando en nuestras vidas"  
\*11-06-1929 - † 28-04-2026

Na number di **su yiuana**:

Madel Jacopucci  
Melanie Schenker-Jacopucci y Ruben Schenker  
Donald Jacopucci  
Jacqueline Eggenhuizen-Sherman y Fred Eggenhuizen  
† Marlon Jacobs

**Nietonan:**

Raoul Rugebregt y Magdalena Montes  
Francis Rugebregt y Emory Williamson  
Samira Schenker y Krijn de Leeuw  
Romario Schenker y Viktoriia Schenker-Chystiakova  
Camelly Buurman-Schenker y Niels Buurman  
Cherrelle Jacopucci y Jerry Croes  
Darrell y Chantal Jacopucci  
Vincent y Joline Jacopucci  
Adam y Didi Jacopucci  
Iris Jacopucci y Tom Wijn  
Céline Jacopucci  
Jose Antoine Bastien  
Tamaë Bastien  
Intazar Bastien

**Bisnietonan:**

Rowan Croes  
Rens de Leeuw  
Nora Buurman  
Lucas Jacopucci  
Julius y Evi Jacopucci  
Reagan Schenker

**Ruman nan:** † Carmen Escudero, † Luisa Kusmus,  
† Eneida Jacopucci, † Enrique Jacopucci, † Mercedes  
Celedón

**Sobrina y sobrinonan na Aruba:** Magaly Hunt-Kusmus  
y yiuana, Amado Kusmus y yiuana, Diana Jacopucci y  
yiuana

**Sobrinonan na Corsow:** Jeffrey y Mariela Kusmus-Luneta y  
famia

**Sobrina y sobrinonan na Hulanda:** Ildegar Kusmus  
y famia, Harold Kusmus y famia, Pernell Kusmus. Thais  
Croes y famia, Zsarzel Croes y famia y Elliazsar Croes,  
Sandra Appiah-Jacopucci y famia

**Sobrina y sobrinonan na Colombia, Merca y Australia:**  
Christobal Escudero, † Carlos Escudero, Alex Escudero,  
Edgar Escudero, Wilmer Escudero, Donald Escudero,  
Ivan Escudero, Paula Escudero, Zuleika Palacios-Escudero,  
Melanie Escudero y nan respectivo famianan.

**Iha:** Yuklane Lo

**Amiga(o)nan:** Arlina Vasquez, Iris Quintero, Mildred  
Willems, Elena Durán, Ronny Croes, Jaime Ivanzon, Rene  
van der Mijde, Buchi Maduro

Un danki special na Dr. Singh y na Stichting Thuiszorg.

**Demas famia y conoci:** Jacopucci, Escudero, Kusmus,  
Gomez, Celedón, Aragón, Atencio, Velasquez, Marquez,  
Ivanzon, Quintero, Dandaré, Comenencia, Boyé, Croes,  
Rugebregt, Schenker, Eggenhuizen y Jim.

**Ta invita pa e acto di entierro:**

Diahuebs, 7 di Mei 2026 na Aurora Funeral Home  
(Cumana) Orario: 1 - 4 pm. Despues lo sali pa santana na  
Sabana Basora. Vestuario colorido ta aprecia  
Lo tin un box disponibel pa donacion na Stichting  
Thuiszorg. Nos disculpa si den nos dolor por a lubida un of  
otro familiar of amigo.  
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia  
na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta husto y E ta gusta un  
conducta cu ta husto.  
Hende sincero lo mira su cara"  
Ps 11:7*



Cu onda pena, pero conforme cu  
boluntad di Dios, nos ta anuncia  
fayecimento di:

**Eusebio Ras**  
Mihor conoci como "Chew"  
\*14-08-1945 - †26-04-2026

**Mayornan:** † Luciano Ras y † Jacoba Ras-Vrolijk

**Casa:** † Francisca X. Ras-Werleman

**Ruman nan:**

Maria Ras-Werleman y famia  
Ignacio y Filomena Ras-Jacobs y famia  
Pedro Ras y famia  
Carmen Ras-D'leon y famia  
Juan y Gloria Ras-Morales y famia  
Rufino Ras y famia  
† Isidro Ras

**Sua y cuña nan:**

Carla Koolman y famia  
Jossy y Aida Werleman-Solognier y famia  
Mariana "Rica" Britten y famia  
Janette y Harold Marchena-Werleman y famia  
Evelina Werleman y famia  
Juan Werleman y famia  
† Juanita "Jun" Palm-Koolman y famia  
† Louis "Wichi" Werleman  
† Fernando "Nando" Werleman  
† Albertico "Tico" Werleman

**Ihanan:**

Segundo Werleman y famia  
Marcos y Lina D'Leon-Medina y famia  
Luciano y Jerielynne Ras-Giel y famia  
Sahil Sabnani y Juliet Huiskes

Tur Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, comer y  
comper nan, bisniña nan y amigo nan.

**Demas famia nan:** Ras, Vrolijk, Kelly, Werleman, Angela,  
Willems, Castaño, Croes, Mercado, Geerman, Morales,  
Giel, Sabnani, D'Leon, Huiskes, Medina, Jacobs, Larez,  
Boon, Hassell, Koolman, Palm, Croeze, Solognier, Britten,  
Marchena, Diaz, Dirksz, Erasmus, Laclé, maduro y de mas  
famia na Hulanda.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia of conoci.

**Ta invita pa acto di condolence y entierro** cual lo tuma  
lugar na Aurora Funeral Home diasabra 9 di mei 2026 di  
9or pa 11or di mainta.

Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia  
na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta  
di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta  
ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*



Nos ta anuncia fayecimento di:

**Rosita Filomena Dubero-Croes**  
\*13-01-1952 - †04-05-2026

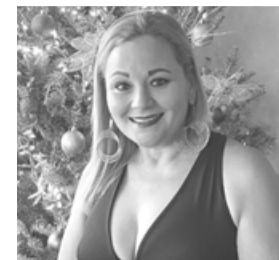
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Mi no a muri. Ta p'esey mi no  
a bisa ayo. Mi a djis habri mi  
halanan y bula bay Keiro. Boso  
a keda atras. No laga tristesa  
domina boso. Keda uni un cu otro  
pa mi alma, esey lo ta un alegria.  
Recorda mi cu hopi amor"*



Cu dolor na nos curason, nos ta  
participa fayecimento di nos ser  
stima:

**Ghislaine Beatrix Croes**  
Cariñosamente "Ghisje y Ghis"  
\*16-03-1982 - †24-04-2026

Na number di su **mayornan**:

† Gilberto "Tico" Croes & Elaine "Leng" Croes Boekhoudt

**Yiuana:**

Kennylaine Kelly  
Gione Kelly  
Tizianne Kelly

**Ruman nan:**

Miangela Loeffstop & Enry Leon y famia  
Gilbert Croes & Gimangely Croes y famia  
Albert Croes & Yamell Croes Baez y famia  
Jose Croes & Jenimar Falcon y famia  
Carolina Boekhoudt y yiu Clayfert

**Mane ruman nan:**

Roseleenn & Jason Albus y famia  
Robert & Jeandella Croes Boekhoudt y famia  
Suc-Ann Croes y yiu Nathsely  
John Junior Croes

**Manera mama & tata cu ela stima hopi mes:**

John & Swinda Croes y famia

**Wela y welo nan:**

† Beltran & † Sebastiana Croes Kock  
† Dominico & † Maria Boekhoudt Tromp

**Tanta y omo nan:**

Edita Croes y famia  
Lucia & † Miguel Croes  
Pina & Oscar Boekhoudt y famia  
Aurita & Victor Thiel Croes y famia  
Carla & Theofilo (Chofi) Boekhoudt y famia

† Ludwina Boekhoudt

Felix & Etlyn Boekhoudt Croes y famia  
† Luis & Bea Boekhoudt Croes y yiu  
Rosa & Orlando Croes Boekhoudt y famia  
Oscar & Pina Boekhoudt-Croes y famia  
Swinda & John Croes Boekhoudt y famia  
Mirto & Carmen Boekhoudt Tromp y famia  
Yvonne & Angel Sambrano-Tromp y famia

**Subrino y subrina nan:**

Marilaine, Zoë, Jenelee, Jeniree, Jeniece, Josymar, Kendra, Ginayly,  
Josy-ann, Edmigaine, Guivan, Silainy, Abigail, Milaine,  
Yamilette, Alizianne

**Sobre-subrina/o nan:** Jayden, Joysiyly, Zi-ann, Jaydrion

**Padrino:** Theofilo Boekhoudt

**Madrina:** † Glenda Boekhoudt-Dijkhoff, Agnes Croes-Petrocchi y famia

**Su iha nan:** Thahira Wever, Guivan Monart, Jeniree Croes, Zoë  
Leon, Abigail Croes, Milaine Croes

**Primo y prima nan**

**Comer y comper nan**

**Su amigo di cas:** Ermando Dirksz  
**Su amiga nan di cas:** Maritza Dania, Stella Croes, Ricky & Valerie  
Croes y famia su demas amigo nan y amiga nan y su sis nan cu ta  
mucho pa menshona

**Su grupo nan di Gaita:** Brisas Banda Show & Gaita Sensacionales  
**Su banda nan favorito:** Sound and More, Zeta Band, Le Groove,  
Dream, Dushi Vibes

**Su gang nan:** Chica Bomba, Happy Gang, Cositas

**Su team di bolas:** Happy Gang Bolas Team

**Demas famia nan:** Croes, Kelly, Boekhoudt, Leon, Kock, Tromp,  
Thiel, Falcon, Piar, Flanegin, Krozendijk, Havertong, Hessen,  
Ching A Sin, Adwowirone, Maduro, Dania, Daal, Ruiz, Albus,  
Wever, Monart, Baez, Loeffstok, Donk, Ras, Loopstok, Koolman,  
Fuentes, Quandus, Jacobs, Feliciano, Feliciano, Trimon, Lue, de  
Kort, v/d Biezen, Petrocchi, Luminier, Arends, Semeleer, Geerman,  
Cornes, Schwengle.

Tur bisniña nan, amistades y danki na su dokter di cas stima dr.  
Arunah-Singh & Fundashon Edmund Harms.

Tur bisniña nan, amistades y danki na su dokter di cas stima dr.  
Arunah-Singh & Fundashon Edmund Harms.

Ta invita pa **acto di entierro** cual lo tuma lugar diahuebs 7 di mei  
2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera.  
Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.  
Lo desea pa tur hende bini bisti na colornan alegre.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

*Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda grava p semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin." - Salmo 62:1*

Cu dolor y tristesa na nos curason, nos ta anuncia e fayecimento di nos respetable mama, suegra, wela, bisawela, ruman y tia stima:



**Sra. Mavalda Croes**

Cariñosamente yama Mama of Oma, pa su nietonan. Mavalda a biba un bunita vida yena di amor y alegría mientras cu e la wak su nietonan crese.

Awo, Mavalda ta descansa na paz, sin sufrimento den brasa di su Señor den shelo y sigur sin falta, ta reuni cu su yiu homber stima. Su luz lo keda cu nos pa semper den curason di esnan cu a conoce y stime.  
Na edad di 87 año

Na number di su:

**Yiunan:**

Alexis Luidens  
† Gerald Luidens y Sanju Luidens

**Rumannan:**

† Elva Croes y famia  
† Ilene Croes  
† Edwin y Ana Croes y famia  
† Alida y † Gregorio Falconi y famia  
Mildred y † Efrain de Kort y famia

**Nietonan:**

Kyle y Savannah Luidens  
Sabrina y Luis Mejia  
Shazia Luidens y Rene Thijzen  
Vijay Luidens y Tiahna Croes  
Anjilina Luidens

**Mama si su nietonan:** Marcia Saladin y Joaquin Gonzalez

**Bisnietonan:**

Mila Mejia  
Kyan Mejia  
Alea Mejia  
River Luidens  
Remi Luidens

**Subrina y Sobrino nan:**

Ghislaine De Kort  
Tiziana Mora  
Giovani Capriles  
Eleonor, Merilee y Alvaira Croes  
Renzino y Gregory Falconi

Un danki special na Dr. Van Trigt y na Fundacion Cas di mi Chepa

**Demas famia y amistadnan:** Croes, Luidens, Saladin, Mejia, De Kort, Henriquez

**Acto di despedida** ta diaranson, dia 6 di Mei 2026 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

*Sean eternos los laureles que supimos conseguir: coronados de gloria vivamos o juremos con gloria morir.*



**Sra. Vda. Susana Emilce Vega de Bufalini**

Cariñosamente yama "Corita"  
\*03-02-1946 - † 03-05-2026

Na number di su:

**Mayornan:**

**Tata:**  
† José Vega

**Mama:**  
† Blanca Zoya

**Esposo:**  
† Miguel Angel Bufalini

**Su yiunan stima:**  
Silvio Bufalini y Nizana Solognier  
† Rene Bufalini  
Julio y Clarice Bufalini-Ras

**Su nieta y nietonan stima:**  
Rocío Battistella  
Alejandro, Amelia y Lucas Bufalini  
Dylan y Alyssa Bufalini

**Mama di su nietonan:**  
Malayka Rasmijn

Rumannan, subrinanan, sobre subrino(a) nan, primo y primanan, swa y cuñanan, amigo y amiganan, demas famia y conocirnan na Argentina y Aruba.

**Amiga di cas:**  
Mariza Garcia

**Demas famianan:**  
Ras, Dominguez, Croes, Thiel, Solognier, Rasmijn.

Famia ta invita pa e **acto di despedida** cu lo tuma lugar diabierna 8 di mei 2026 di 09:00 pa 11:00 am na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

*Mi tin Dios pa wardador min tin falta di nada.*

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Michael Kelly**

\*15-12-1948†27-04-2026

Mihor conoci como: "Maiky, Mai"

Na number di su:

**Tata:**  
† Pieter J. Kelly

**Mama:**  
† Anna Maria Kelly-Croes

**Casa:**  
† Silvia Kelly-Croes

**Rumannan:**  
† Toni y Diana Hernandis-Ras  
Keta y † Dudu Adonis-Hernandes  
Annie Kelly  
Irma y † Roman Kock-Kelly  
Elsa y Mario Danje-Kelly  
Lucia y Elio Maduro-Kelly  
Rufo Kelly

**Sobrino(a)nan:**  
Roseline y † Richard Fingal-Kock  
Ricky y Mercedes Kock-Maduro  
Lyanne Maduro  
Lisette y Ernst Mohamed-Adonis y famia  
Gina Adonis y famia  
Edmond Adonis  
Giovanny Dijkhoff y famia

**Sobre Sobrino(a)nan:**  
Tamara Fingal  
Shadira Fingal  
Igmarr Kock  
Omar Kock

Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

**Ta invita pa e acto di entierro** cu lo tuma lugar Diabierna 08 di Mei 2026 di 2 pm pa 4 pm na Royal Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana Protestant na Piedra plat.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

# Mami stima, Bo merece e miho!

Afl.  
160,-



## SAMSUNG GALAXY A07\* 128GB

### Hybrid Basic

- Price: Afl. 75,-
- Data: 30GB
- Prepaid Credit: Afl. 15,-

### Freebies



Afl.  
235,-



## SAMSUNG 5G GALAXY A17\* 128GB

### Hybrid Comfort

- Price: Afl. 139,-
- 5G Data: 50GB
- Prepaid Credit: Afl. 45,-

### Freebies



Afl.  
333,-



## SAMSUNG 5G GALAXY A26\* 256GB

### Postpaid U Basic

- Price: Afl. 159,-
- 5G Data: 100GB
- Unlimited Minutes SETAR Fixed & Mobile
- Unlimited SMS to SETAR Mobile
- 200 Minutes International & Other Providers
- 500MB Roaming Data

Afl.  
1650,-



## APPLE 5G IPHONE 17\* 256GB

### Postpaid U Supreme

- Price: Afl. 330,-
- 5G Data: 200GB
- Unlimited Minutes SETAR Fixed & Mobile
- Unlimited SMS to SETAR Mobile
- 800 Minutes International & Other Providers
- 2GB Roaming Data

\* Prijs di Samsung Galaxy A07 di Afl.160 ta valido cu contract di Hybrid Basic 2 año pa Afl.75 pa luna. Prijs di Samsung Galaxy A17 di Afl.235 ta valido cu contract di Hybrid Comfort 2 año pa Afl.139 pa luna. Prijs di Samsung Galaxy A26 di Afl.333 ta valido cu contract di Postpaid U Basic 2 año pa Afl.159 pa luna. Prijs di Apple iPhone 17 di Afl.1650 ta valido cu contract di Postpaid U Supreme 2 año di Afl. 330 pa luna.

\* Prome 50 cliente ta ricibi un Giftcard di Aruba Aloe cu contract di 2 año.

SETAR